



Reelmaster® 5500–D

Traktionsenheder med to- og firehjulstræk

Modelnr. 03550–260000201 og højere

Modelnr. 03551–260000201 og højere

Betjeningsvejledning





Advarsel



CALIFORNIEN

Erklæring 65-advarsel

Dieselmotorens udstødningsgas og nogle af dens bestanddele er ifølge staten Californien kræftfremkaldende og kan medføre fødselsskader eller andre forplantningsskader.

Vigtigt Motoren i dette produkt er ikke udstyret med en gnistfangerlydpotte. Det er en overtrædelse af California Public Resource Code Section 4442 at bruge eller betjene denne motor på et skovbegrøet, buskbegrøet eller græsbeegrøet område som defineret i CPRC 4126. Andre stater eller føderale områder kan have lignende lovgivning.

Indholdsfortegnelse

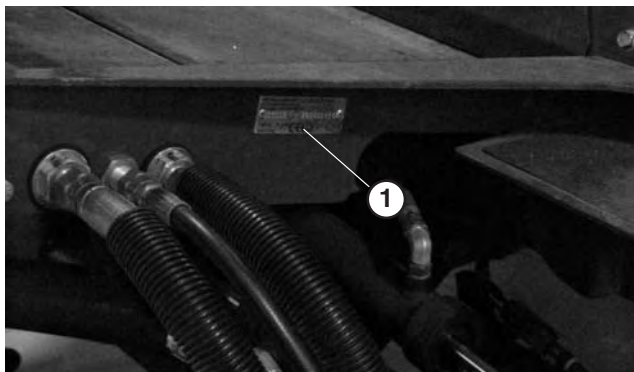
	Side
Indledning	3
Sikkerhed	3
Sikker brug	3
Sikker kørsel på Toro-plæneklippere	6
Lydtryksniveau	7
Vibrationsniveau	7
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	7
Generelle specifikationer	13
Mål	14
Ekstraudstyr	14
Klargøring	15
Tilslutning af batteriet	16
Montering af motorhjelmslåsen	17
Udskiftning af gulvpanelets fastgørelsesanordning (påkrævet i overensstemmelse med CE)	17
Kontrol af dæktrykket	17
Montering af klippeenhederne	18
Andre justeringer	19
Justering af klippeenhedens stabilisator	20
Ballast bagtil	20
Før betjening	21
Kontrol af motorolien	21
Kontrol af kølesystemet	21
Opfyldning af brændstoftanken	22
Kontrol af transmissionsvæske	22
Kontrol af hydraulikvæsken	22
Kontrol af oliestand i bagakslen (kun model 03551)	23
Kontrol af kontakten mellem knivcylinderen og bundkniven	24
Kontrol af hjulmøtrikkernes tilspændingsmoment	24

	Side
Betjening	24
Betjeningsanordninger	24
Start og standsning	26
Udluftning af brændstofsyste met	27
Indstilling af knivcylinderhastigheden	27
Justering af bageste løftearms modvægtstryk	28
Træk af traktionsenheden	29
Fejlfindingslampe	29
ACE-fejlfindingsdisplay	30
Kontrol af sikkerhedskontakterne	30
Hydrauliske magnetventilers funktioner	32
Driftsegenskaber	32
Vedligeholdelse	33
Skema over anbefalet vedligeholdelse	33
Smøring af plæneklipperen	34
Oversigt over eftersynsintervaller	36
Kontrolliste til daglig vedligeholdelse	37
Eftersyn af luftfilteret	38
Eftersyn af motorolien og filteret	39
Serviceeftersyn af brændstofsyste met	39
Udskiftning af brændstofforfilteret	40
Udluftning af indsprøjtningssystemet	40
Serviceeftersyn af motorkølesyste met	41
Serviceeftersyn af motorremmene	42
Justering af gashåndtaget	42
Udskiftning af hydraulikvæsken	43
Udskiftning af hydraulikfilteret	43
Kontrol af hydraulikrør og -slinger	44
Brug af hydrauliksystemets testporte	44
Justering af manøvre drevs fristilling	44
Justering af klippeenhedens sænkehastighed	45
Kontrol og justering af manøvre led	46
Hydraulisk skema	47
Justering af driftsbremserne	48
Udskiftning af transmissionsvæsken	48
Udskiftning af transmissionsfilteret	49
Skift af olien i bagakslen (kun model 03551)	49
Kontrol og justering af baghjule nes spidsning	49
Serviceeftersyn af batteriet	50
Serviceeftersyn af sikringerne	50
Justering af kontakten til parkeringsbremsen	50
Montering af ekstralygter	51
Ledningsdiagram	52
Baglapning	53
Vedligeholdelse af klippeenheden	54
Opbevaring	55
Traktionsenhed	55
Motor	55
Toros generelle produktgaranti	56

Indledning

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt. Oplysningerne i denne vejledning kan hjælpe dig og andre med at undgå person- og produktskade. Selvom Toro udvikler og fremstiller sikre produkter, er du selv ansvarlig for korrekt og sikker betjening af produktet.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. Figur 1 viser model- og serienummerets placering på produktet.



Figur 1

1. Model- og serienummerets placering

Skriv produktets model- og serienummer på linjerne herunder.

Modelnr.	_____
Serienr.	_____

Denne vejledning beskriver potentielle risici og oplyser dig om særlige sikkerhedsforanstaltninger, der skal hjælpe dig og andre med at undgå personskade, eventuelt med døden til følge. Ordene **Fare**, **Advarsel** og **Forsigtig** anvendes til at angive risikoniveauet. Uanset risikoniveauet skal du dog altid være yderst forsigtig.

Fare angiver en ekstremt stor risiko, der *vil* medføre alvorlig personskade eller død, hvis de anbefalede forholdsregler ikke følges.

Advarsel angiver en risiko, der *kan* medføre alvorlig personskade eller død, hvis de anbefalede forholdsregler ikke følges.

Forsigtig angiver en risiko, der kan medføre mindre personskade, hvis de anbefalede forholdsregler ikke følges.

I denne vejledning benyttes to andre ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** gør opmærksom på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk**: understreger generelle oplysninger, der fortjener særlig opmærksomhed.

Sikkerhed

Denne maskine opfylder eller overstiger CEN-standard EN 836:1997, ISO-standard 5395:1990 og de ANSI B71.4-1999-specifikationer, der var gældende på produktionstidspunktet, når en ballast på 18 kg tilføjes baghjulene.

Hvis operatøren eller ejeren anvender eller vedligeholder maskinen forkert, kan det medføre personskade. Operatøren skal altid følge sikkerhedsforskrifterne og være opmærksom på advarsels-symbolet **⚠**, der betyder **FORSIGTIG, ADVARSEL** eller **FARE** – ”personlige sikkerhedsforanstaltninger”, for at nedsætte risikoen for personskade. Hvis forskrifterne ikke overholdes, kan det medføre personskade eller død.

Sikker brug

Følgende instruktioner er fra CEN-standard EN 836:1997, ISO-standard 5395:1990 og ANSI B71.4-1999.

Uddannelse

- Læs betjeningsvejledningen og andet uddannelsesmateriale omhyggeligt. Bliv fortrolig med betjeningsanordningerne og sikkerhedssymbolerne, samt hvordan udstyret bruges korrekt.
- Lad aldrig børn eller andre personer, der ikke kender denne vejledning, bruge eller foretage eftersyn af plæneklipperen. Vær opmærksom på, at lokale forskrifter kan angive en mindstealder for operatøren.
- Klip aldrig græs, når der er mennesker, især børn, eller husdyr i nærheden.
- Husk, at operatøren eller brugeren er ansvarlig for ulykker eller farer, der måtte ramme andre mennesker eller deres ejendom.
- Tag ikke passagerer med.

- Alle førere og mekanikere skal indhente og få professionel og praktisk vejledning. Ejeren er ansvarlig for uddannelsen af brugerne. En sådan vejledning skal understrege:
 - Behovet for forsigtighed og koncentration i forbindelse med kørsel på plænetraktorer;
 - Herredømmet over plænetraktorer, der skrider ved kørsel på en skråning, kan ikke genetableres ved brug af bremsen. Hovedårsagerne til mistet herredømme er:
 - utilstrækkeligt hjulgreb;
 - for hurtig kørsel;
 - utilstrækkelig opbremsning;
 - maskintypen er uegnet til formålet;
 - manglende kendskab til jordforholdenes betydning, især skråninger;
 - forkert bugsering og lastfordeling.
- Ejeren/brugeren kan forhindre og er ansvarlig for ulykker eller personskader, som måtte ramme vedkommende selv, andre personer eller ejendom.

Forberedelser

- Brug altid hensigtsmæssigt fodtøj, lange bukser, sikkerhedshjelm, sikkerhedsbriller og høreværn under brug. Langt hår, løsthængende tøj eller smykker kan blive filtret ind i bevægelige dele. Betjen ikke udstyret, når du går med bare fødder eller med åbne sandaler.
- Undersøg nøje området, hvor udstyret skal anvendes, og fjern alle genstande, som kan blive slynget ud af maskinen.
- **Advarsel** – brændstof er meget brandfarligt. Træf følgende forholdsregler:
 - Opbevar brændstof i beholdere, der er specielt konstrueret til formålet.
 - Fyld kun brændstof på udendørs, og ryg aldrig under påfyldningen.
 - Fyld brændstof på, før du starter motoren. Fjern aldrig dækslet til brændstoftanken, og fyld aldrig brændstof på, mens motoren kører eller er varm.
 - Hvis du spilder brændstof, skal du ikke forsøge at starte motoren, men flytte maskinen væk fra det sted, hvor brændstoffet er spildt. Foretag dig ikke noget, der kan antænde brændstoffet, før dampene er spredt.
 - Sæt alle dæksler til brændstoftanke og beholdere forsvarligt på igen.
- Udskift defekte lydpotter.
- Bedøm terrænet, så du kan vælge det nødvendige tilbehør og udstyr til korrekt og sikker udførelse af opgaven. Brug kun tilbehør og udstyr, der er godkendt af producenten.
- Kontroller, at dødemandsgreb, sikkerhedskontakter og afskærmninger er korrekt påmonteret og fungerer korrekt. Betjen ikke maskinen, medmindre disse fungerer korrekt.

Betjening

- Betjen ikke motoren i et indelukket område, hvor der kan samle sig farlige kulilte-dampe.
- Klip kun græs i dagslys eller i godt, kunstigt lys.
- Før du forsøger at starte motoren, skal du udkoble alle koblinger til fastspændte knivanordninger, sætte maskinen i frigear og aktivere parkeringsbremsen.
- Husk, at der ikke findes sikre skråninger. Kørsel på græsskråninger kræver særlig forsigtighed. For at forhindre, at maskinen vælter, skal følgende forholdsregler overholdes:
 - undgå pludselig standsning eller start, når der køres op og ned ad skråninger,
 - aktiver koblingen langsomt, og sørg for, at maskinen altid er i gear, især når der køres nedad;
 - kørselshastigheden bør være lav på skråninger og i skarpe sving,
 - vær opmærksom på små forhøjninger og huller samt andre skjulte farer.
 - anvend aldrig plæneklipperen på tværs af en skråning, medmindre den er beregnet til dette formål,
- Vær opmærksom på huller i terrænet samt andre skjulte risici.
- Vær forsigtig, når du trækker last eller benytter tungt udstyr.
 - Brug kun godkendte bugseringspunkter på trækstangen.
 - Begræns læs til typer, som du har fuld sikkerhedsmæssig kontrol over.
 - Drej ikke skarpt. Vær forsigtig, når du bakker.
 - brug modvægt(e) eller hjulvægte, når det er foreslået i betjeningsvejledningen.

- Hold øje med trafikken, når du krydser eller kører i nærheden af veje.
- Stop skæreknivenes rotation, før du krydser andre underlag end græs.
- Når du bruger påmonterede redskaber, må du aldrig rette udblæsning af materiale mod omkringstående eller tillade nogen at komme nær maskinen, mens den kører.
- Brug aldrig plæneklipperen med beskadigede værn, afskærmninger eller uden korrekt påmonterede sikkerhedsanordninger. Sørg for, at alle sikkerhedskontakter er påmonteret, korrekt justeret og fungerer korrekt.
- Lav ikke om på motorens regulatorindstillinger, og kørs ikke motoren ved for høj hastighed. Hvis motoren betjenes ved for høj hastighed, kan risikoen for personskade øges.
- Før du forlader førersædet:
 - stands på plan grund;
 - sørg for, at kraftudtaget er udkoblet, og redskaberne er sænket;
 - skift til frigear, og aktiver parkeringsbremsen,
 - stop motoren, og fjern nøglen.
- Sørg for at udkoble drevet til redskaberne, når du transporterer maskinen fra et sted til et andet, eller når den ikke anvendes.
- Du skal standse motoren og sikre dig, at drevet til redskaberne er udkoblet,
 - før du fylder brændstof på,
 - før græsfanget/græsfangene fjernes;
 - før du foretager højdejusteringer, medmindre justeringen kan foretages fra førersædet.
 - før du fjerner blokeringer;
 - før du efterser, rengør eller arbejder på plæneklipperen;
 - efter at du har ramt et fremmedlegeme, eller hvis der forekommer en unormal vibration. Efterse plæneklipperen for skader, og foretag udbedringer, før du starter og betjener udstyret igen.
- Du skal nedsætte motorens omdrejningstal, når motoren køres tom for benzin, og hvis motoren er udstyret med en brændstofafbryderventil, skal du lukke for brændstoftilførslen, når du er færdig med at slå græs.
- Hold hænder og fødder væk fra klippeenhederne.
- Se bagud og ned for at sikre, at der er fri bane, før du bakker.
- Sænk farten, og vær forsigtig, når du vender og krydser veje og fortove. Stop cylindrene/knivcylindrene, hvis du ikke klipper.
- Betjen ikke plæneklipperen, hvis du er påvirket af alkohol eller medicin.
- Vær forsigtig, når du læsser eller aflæsser maskinen på en trailer eller lastbil.
- Vær forsigtig, når du nærmer dig blinde hjørner, buske, træer eller andre genstande, der kan blokere for udsynet.

Vedligeholdelse og opbevaring

- Hold alle møtrikker, bolte og skruer tilspændte for at sikre, at udstyret er i sikker driftsmæssig stand.
- Opbevar aldrig udstyret med brændstof i tanken i en bygning, hvor brandfarlige dampe kan nå åben ild eller gnister.
- Lad motoren køle af, før du opbevarer maskinen på et lukket sted.
- Mindsk brandfaren ved at holde motoren, lydpotten, batterirummet og brændstofopbevaringsområdet fri for græs, blade eller for meget fedt.
- Efterse jævnligt græsfanget for slid eller skader.
- Hold alle dele i god driftsmæssig stand og alle beslag og hydraulikfittings tilspændt. Udskift alle slidte eller beskadigede dele og mærkater.
- Hvis brændstoftanken skal tømmes, skal dette foregå udendørs.
- Vær forsigtig, når du justerer maskinen, for at undgå at få fingrene ind mellem roterende knive og maskinens faste dele.
- I forbindelse med maskiner med flere cylindre/knivcylindre skal du være forsigtig, da blot én roterende cylinder/knivcylinder kan få de øvrige cylindre/knivcylindre til at rotere.
- Udkobl drevene, sænk klippeenhederne, aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, fjern nøglen, og frakobl tændrørskablet. Vent, til al bevægelse er standset, før du justerer, rengør eller reparerer udstyret.
- Fjern græs og andet affald fra klippeenhederne, drevene, lydpotterne og motoren for at forhindre brand. Tør spildt olie eller brændstof op.
- Brug om nødvendigt støttebukke til at understøtte komponenter.
- Tag forsigtigt trykket af komponenter, hvori der er oplagret energi.

- Frakobl batteriet, og fjern tændrørskablet, før der foretages nogen form for reparation. Frakobl minuspolen først og pluspolen sidst. Tilslut pluspolen først og minuspolen sidst.
- Vær forsigtig, når du efterser cylindre/knivcylindre. Brug handsker, og vær forsigtig, når de efterses.
- Hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele. Undgå om muligt at foretage justeringer, mens motoren kører.
- Oplad batterierne på et åbent sted med god ventilation, væk fra gnister og åben ild. Træk stikket til opladeren ud af stikkontakten, før den tilsluttes eller frakobles batteriet. Brug beskyttelsesdragt og isoleret værktøj.

Sikker kørsel på Toro-plæneklippere

Nedenstående liste indeholder sikkerhedsoplysninger specifikt for Toro-produkter eller andre sikkerhedsoplysninger, du skal kende, og som ikke er indeholdt i CEN-, ISO- eller ANSI-standarderne.

Dette produkt kan afskære hænder og fødder samt udslynge genstande. Følg altid sikkerhedsforskrifterne for at undgå alvorlig personskade eller død.

Brug af dette produkt til andre formål, end det er beregnet til, kan være farligt for brugeren og omkringstående personer.

	Advarsel	
Motorudstødningen indeholder kulilte, som er en lugtfri, dødbringende gift. Lad ikke motoren køre indendørs eller i et indelukket område.		

- Du skal vide, hvordan man standser motoren hurtigt.
- Betjen ikke maskinen iført tennissko eller gummisko.
- Brug af sikkerhedsfodtøj og lange bukser anbefales og kræves i henhold til visse lokale forskrifter og forsikringsbestemmelser.
- Brændstof skal håndteres forsigtigt. Tør eventuelt spildt brændstof op.
- Kontroller hver dag, om sikkerhedskontakterne fungerer korrekt. Hvis en kontakt ikke fungerer korrekt, skal den udskiftes, før maskinen betjenes. Hvert andet år skal alle fire sikkerhedskontakter i sikkerhedssystemet udskiftes, uanset om de fungerer korrekt eller ej.
- Sæt dig på førersædet, før motoren startes.

- Det kræver koncentration at bruge maskinen. Gør følgende for at undgå at miste herredømmet over maskinen:
 - Kør ikke tæt på bunkere, grøfter, vandløb eller andre farer.
 - Sænk hastigheden, når du foretager skarpe drejninger. Undgå at stoppe og starte pludseligt.
 - Når du befinder dig i nærheden af, eller når du krydser veje, skal du altid holde tilbage.
 - Aktiver driftsbremserne, når du kører ned ad en bakke for at bevare den langsomme fremdrift og for at bevare kontrollen over maskinen.
- Græsopsamlerne skal være monteret ved brug af cylindre/knivcylindre eller stråklippeenheder for at opnå maksimal sikkerhed. Sluk for motoren, før opsamlerne tømmes.
- Klippeenhederne skal være hævet ved kørsel fra et arbejdsområde til et andet.
- Rør ikke ved motoren, lydporten eller udstødningsrøret, mens motoren kører, eller kort tid efter den er stoppet, da disse områder kan være så varme, at de kan forårsage brandsår.
- Hold sikker afstand til den roterende skærm på siden af motoren for at forebygge direkte kontakt med din krop eller dit tøj.
- Hvis motoren sætter ud eller taber fremdriftsmoment, så den ikke kan køre helt til toppen af skråningen, skal du ikke vende maskinen. Bak altid langsomt lige ned ad skråningen.
- **Stop klipningen**, hvis en person eller et dyr uventet dukker op i eller nær klipningsområdet. Skødesløs betjening kombineret med terrænets hældning, rikochetteringer eller forkert anbragte sikkerhedsafskærmninger kan føre til skader på grund af udslyngning af genstande. Genoptag ikke klipningen, før området er ryddet.

Vedligeholdelse og opbevaring

- Sørg for, at alle hydraulikrørsforbindelser er fast tilspændte, og at alle hydraulikslanger og -rør er i god stand, før der sættes tryk på systemet.
- Hold kroppen og hænderne væk fra små lækagehuller eller dyser, der sprøjter hydraulikvæske ud under højtryk. Brug papir eller pap, ikke dine hænder, til at finde lækager. Hydraulikvæske, der trænger ud under tryk, kan have tilstrækkelig kraft til at gå gennem huden og forårsage alvorlig personskade. Søg straks lægehjælp, hvis der sprøjtes væske ind under huden.
- Før du afbryder eller udfører arbejde på hydrauliksystemet, skal hele trykket tages af systemet ved at stoppe motoren og sænke klippeenhederne og redskaberne ned på jorden.

- Kontroller regelmæssigt alle brændstofrørs tæthed og slid. Tilspænd eller reparer dem som nødvendigt.
- Hvis motoren skal køre for at udføre en vedligeholdelsesjustering, skal du holde hænder, fødder, tøj og alle kropsdele væk fra klippeenhederne, redskaber og eventuelle bevægelige dele, især skærmen ved siden af motoren. Hold alle personer på afstand.
- Få en autoriseret Toro-forhandler til at kontrollere det maksimale motoromdrejningstal med en omdrejningstæller af hensyn til sikker og nøjagtig drift. Det maksimale regulerede motoromdrejningstal skal være 2900 omdrejninger/min.
- Kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis større reparationer er nødvendige, eller hvis du har brug for anden hjælp.
- Brug kun Toro-godkendte redskaber og reservedele. Garantien kan bortfalde, hvis der bruges udstyr, som ikke er godkendt til maskinen.

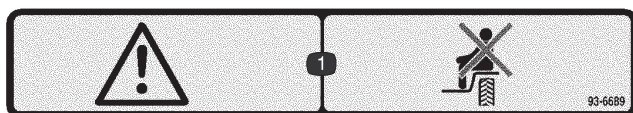
Sikkerheds- og instruktionsmærkater



Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



93-6680



93-6689

1. Advarsel – medtag ikke passagerer.



93-6696

1. Fare ved oplagret energi – læs *betjeningsvejledningen*.

Lydtryksniveau

Denne maskine har et ækvivalent, kontinuerligt A-vægtet lydtryk ved operatørens øre på 82 dBA, baseret på målinger af identiske maskiner i henhold til direktiv 98/37/EF med senere ændringer.

Vibrationsniveau

Denne maskine overskrider ikke et vibrationsniveau på 2,5 m/s² ved hænderne, baseret på målinger af identiske maskiner i henhold til ISO 5349-procedurer.

Denne maskine overskrider ikke et vibrationsniveau på 0,5 m/s² i sædet, baseret på målinger af identiske maskiner i henhold til ISO 2631-procedurer.



93-6686

1. Hydraulikolie

2. Læs *Betjeningsvejledningen*.



93-6687

1. Undlad at træde her.

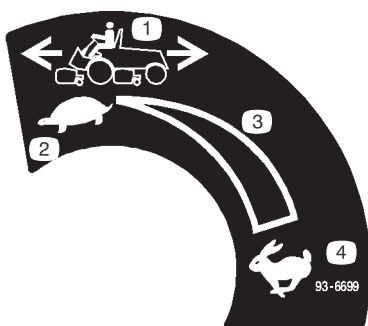


93-6697

(Kun model 03551)

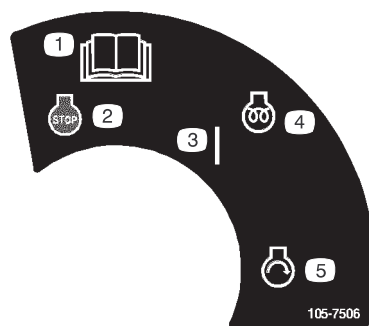
1. Læs *Betjeningsvejledningen*.

2. Påfyld SAE 80w-90-olie (API GL-5) for hver 50. time.



93-6699

- | | |
|------------------|---------------------------------------|
| 1. Kørehastighed | 3. Kontinuerlig, variabel indstilling |
| 2. Langsom | 4. Hurtig |



105-7506

- | | |
|--------------------------------------|------------------------|
| 1. Læs <i>betjeningsvejledningen</i> | 3. Tændt |
| 2. Motor – stop | 4. Motor – forvarmning |
| | 5. Motor – start |

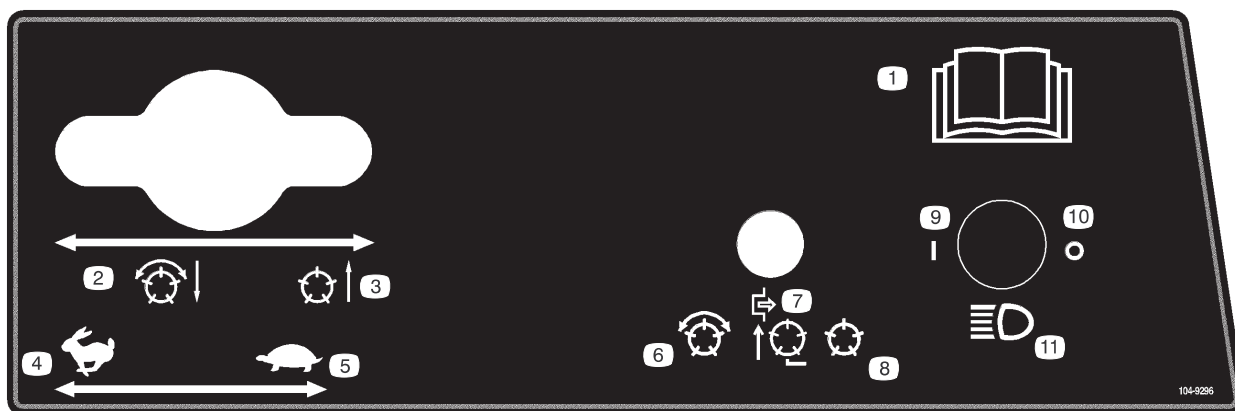


104-2052



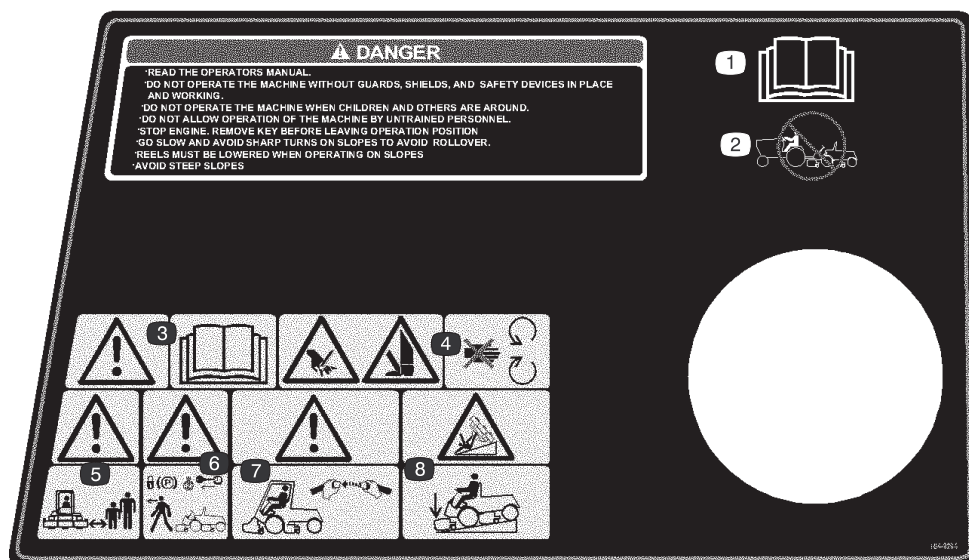
104-9298

1. Læs *Betjeningsvejledningen*.



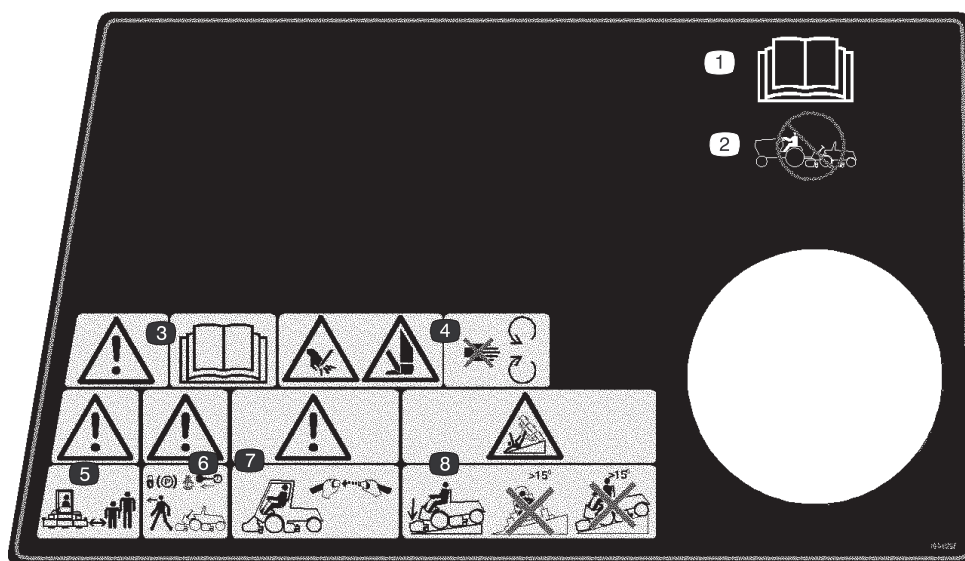
104-9296

- | | | | |
|--|---------------------------|------------------------------------|---------------|
| 1. Læs <i>Betjeningsvejledningen</i> . | 4. Hurtig | 7. Deaktiver og hæv knivcylindrene | 9. Tændt |
| 2. Sænk og kobl knivcylindrene ind. | 5. Langsom | 8. Deaktiver knivcylindrene | 10. Slukket |
| 3. Hæv og kobl knivcylindrene ud. | 6. Aktiver knivcylindrene | | 11. Forlygter |



104-9294

1. Læs *Betjeningsvejledningen*.
2. Bugser ikke maskinen.
3. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*.
4. Risiko for at skære hænder og fødder – hold afstand til bevægelige dele.
5. Advarsel – hold omkringstående på sikker afstand af maskinen.
6. Advarsel – lås parkeringsbremsen, sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud, før du forlader maskinen.
7. Advarsel – brug en styrtøjle og sikkerhedsselen.
8. Tippefare – sænk klippeenheden ved kørsel ned ad skråninger.



104-9295 Erstatter 104-9294 til CE

1. Læs *Betjeningsvejledningen*.
2. Bugser ikke maskinen.
3. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*.
4. Risiko for at skære hænder og fødder – hold afstand til bevægelige dele.
5. Advarsel – hold omkringstående på sikker afstand af maskinen.
6. Advarsel – lås parkeringsbremsen, sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud, før du forlader maskinen.
7. Advarsel – brug en styrtøjle og sikkerhedsselen.
8. Tippefare – sænk klippeenheden ved kørsel ned ad skråninger, og kørsel ikke på tværs eller ned ad skråninger, der hældes mere end 15 grader.

REELMASTER 5200-D 5400-D / 5500-D QUICK REFERENCE AID

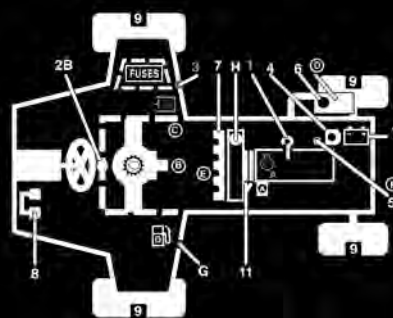


CHECK/SERVICE (daily)

1. OIL LEVEL, ENGINE
2. OIL LEVEL, TRANSMISSION
3. OIL LEVEL, HYDRAULIC TANK
4. COOLANT LEVEL, RADIATOR
5. FUEL /WATER SEPARATOR
6. PRECLEANER – AIR CLEANER

7. RADIATOR SCREEN
8. BRAKE FUNCTION
9. TIRE PRESSURE
10. BATTERY
11. BELTS (FAN, ALT.)

GREASING – SEE OPERATOR'S MANUAL



FLUID SPECIFICATIONS/CHANGE INTERVALS

SEE OPERATOR'S MANUAL FOR INITIAL CHANGES.	FLUID TYPE	CAPACITY	CHANGE INTERVAL		FILTER PART NO.
			FLUID	FILTER	
A. ENGINE OIL	SAE 15W-40	4.0 QTS.*	150 HRS.	150 HRS.	108-3841
B. TRANSMISSION OIL	MOBIL 424	5 QTS.*	800 HRS.	800 HRS.	110-4146
C. HYD. CIRCUIT OIL	MOBIL 424	8.5 GALS.*	800 HRS.	SEE INDICATOR	75-1310 (RMS2/5400) 94-2621 (RMS500)
D. AIR CLEANER				400 HRS.	108-3810
E. FILTER, IN-LINE FUEL				400 HRS.	98-7612
F. WATER SEPARATOR				400 HRS.	98-9764
G. FUEL TANK	NO. 2-Diesel	10 GALS.	Drain and flush, 2 yrs.		
H. COOLANT	50/50 Ethylene glycol/water	9.6 QTS.	Drain and flush, 2 yrs.		

* INCLUDING FILTER

110-9721

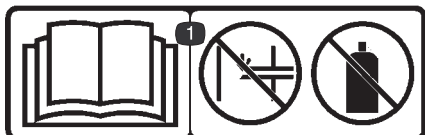
110-9721

1. Læs Betjeningsvejledningen.



93-6691

1. Læs Betjeningsvejledningen.



93-6692

1. Læs Betjeningsvejledningen — spæd ikke og brug ikke startvæske.



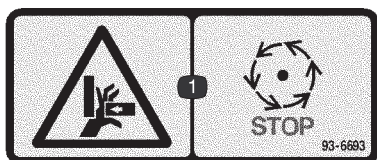
93-8060

1. Advarsel – læs betjeningsvejledningen.
2. Risiko for at skære hænder og fødder – vent, til alle bevægelige dele er standset.
3. For at foretage baglapning skal parkeringsbremsen aktiveres, og gashåndtaget skal flyttes til Slow (Langsom) (skift ikke motorens omdrejningstal, mens knivcylindrene kører).



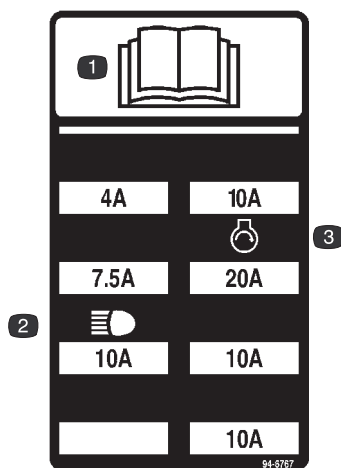
93-8050
(Kun model 03551)

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*.
2. Tippefare – spænd sikkerhedssele.



93-6693

1. Fare for knusning af hånden – vent, til alle bevægelige dele er standset.



94-6767

1. Læs *Betjeningsvejledningen*.
2. Forlygter
3. Motorstart

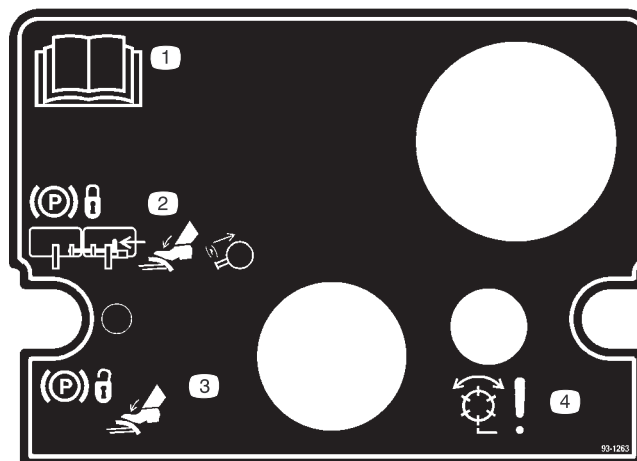


98-7976

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*.



106-9206



93-1263

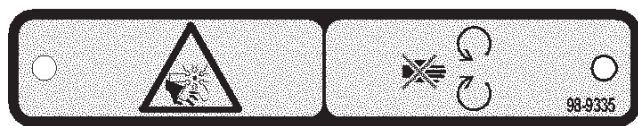
1. Læs *Betjeningsvejledningen*.
2. Du kan låse parkeringsbremsen ved at fastgøre bremsepedalerne med låsepinden, træde på bremsepedalerne og trække parkeringsbremseknappen ud.
3. Træd på bremsepedalen for at låse parkeringsbremsen op igen.
4. Fejl/svigt i knivcylindre



Batterisymboler

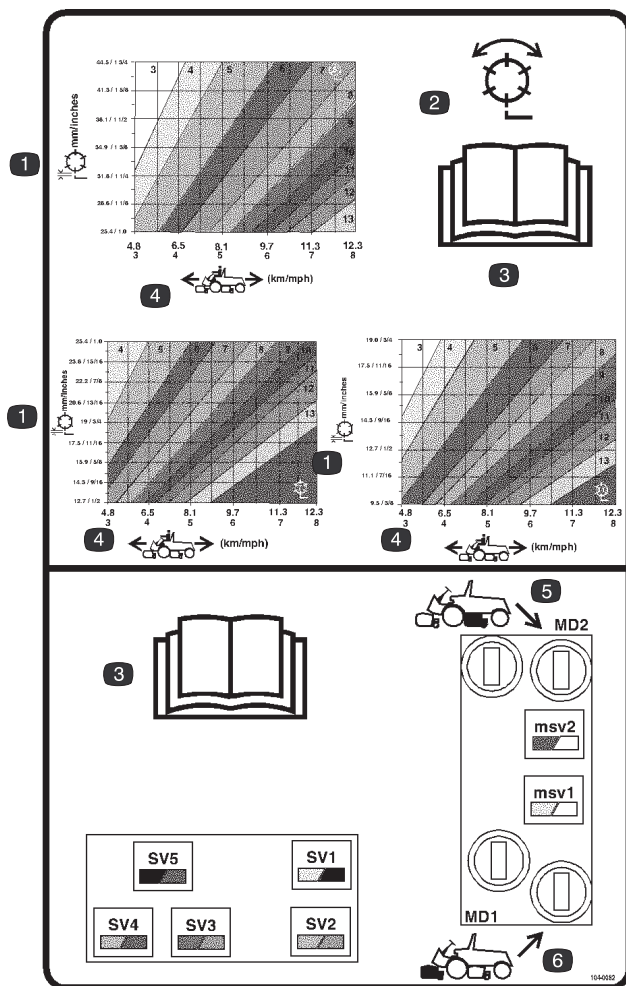
Nogle af eller alle disse symboler findes på batteriet.

1. Eksplosionsfare
2. Ingen ild, åbne flammer eller rygning.
3. Kaustisk væske/fare for kemisk forbrænding
4. Bær beskyttelsesbriller.
5. Læs *Betjeningsvejledningen*.
6. Hold omkringstående på sikker afstand af batteriet.
7. Bær beskyttelsesbriller; eksplosive gasser kan forårsage blindhed og andre personskader.
8. Batterisyre kan forårsage blindhed og alvorlige forbrændinger.
9. Skyl omgående øjnene med vand, og søg hurtigt læge.
10. Indeholder bly; må ikke kasseres.



98-9335

1. Risiko for skæring/amputation, ventilator – hold afstand til bevægelige dele.



104-0082

1. Knivcylinder – klippehøjde
2. Knivcylinder – klip og baglap
3. Læs *Betjeningsvejledningen*.
4. Kørehastighed
5. Betjeningsanordninger til kredsløb for knivcylindre bagpå
6. Betjeningsanordninger til kredsløb for knivcylindre foran

Generelle specifikationer

Motor	Kubota 3-cylindret, 4-takts, væskekølet turbodieselmotor. 35 hk ved 3000 o/min. Reguleret til 3200 o/min. 1123 cm slagvolumen. Højtydende, 3-trins, fjernmonteret luftfilter. Ved høj vandtemperatur afbrydes motoren automatisk.
Hovedramme	Fuldstændigt svejset ramme af støbt stål, inkluderer surringsøjer
Kølesystem	Køleren har en kapacitet på ca. 9,4 liter 50/50-blanding af ethylenglycol-frostvæske. Fjernmonteret ekspansionsbeholder på 0,9 l. Aftagelig indtagsskærm til olie køler/køler. Luft til olie køler, monteret forrest på køleren, vippes fremad ved rengøring.
Brændstofs system	Brændstoftanken har en kapacitet på 57 l dieselbrændstof nr. 2. Udstyret med brændstoffilter/vandudskillerenhed, der opsamler vand i brændstoffet.
Traktionssystem	Fodpedal styrer den fremad/baglænskørende hastighed. Hydrostatisk transmission monteret direkte på en foraksel med forholdet 20,9:1. Akslens/beholderens kapacitet er 4,7 l. Udskifteligt filter, der monteres direkte på transmissionshuset. Kun model 03551 – Mekanisk bagaksel er koblet til forakslen via en drivaksel og en overløbskobling.
Kørselshastighed	0–16 km/t fremad, 0–6,5 km/t bak
Drivsystem til klippeenhed	Cylindermotorerne har lynfrakobling til afmontering eller montering på klippeenhed. Kapacitet på hydraulikvæskebeholder er 32 l. System beskyttet af et filter med begrænsningsomløb og serviceindikator.
Sæde	Luksussæde med høj ryg og affjedring. Justering frem og tilbage og efter vægt og højde. Værktøjskasse til venstre for sædet.
Styresystem	Servostyring med dedikeret strømkilde
Dæk	To bagstyredæk: 20 x 10,00-10, slangeløse, 6-lagsklassificering. To fordrivdæk til traktion: 26,5 x 14,00-12, slangeløse, 4-lagsklassificering. Det anbefalede dæktryk i for- og bagdæk er 69–103 kPa (10–15 psi).
Bremser	Individuelle hjulbremser af tromletypen på de forreste traktionshjul. Bremses styres af individuelle pedaler, som styres med venstre fod. Hydrostatisk bremsning via traktionsdrev.
Elektriske funktioner	Elektrisk system af automobiltypen. 12 volt, vedligeholdelsesfrit batteri med 530 ampere til koldstart ved –18° C og 85 minutters reservekapacitet ved 30° C. 40 amp. generator med I.C.-regulator/ensretter. Sædekontakt og sikkerhedskontakter på knivcylindre og manøvre drev. En elektronisk styreenhed overvåger og styrer sikkerheds- og betjeningsfunktioner. Parkeringsbremsekontakt og individuelle kontakter til baglapning.
Betjeningsanordninger	Fodbetjente traktions- og bremsepedaler. Håndbetjent gashåndtag, hastighedskontrolhåndtag, parkeringsbremselås, tændingskontakt med automatisk forvarmingscyklus, enkelt joystick til tilkobling/frakobling og hævnings/sænkning af klippeenhed. Baglapningsbetjeningsanordninger til klippeenhed og hastighedsregulatorer til knivcylindre placeret under sædepladen.
Målere	Timetæller, speedometer, brændstofmåler, temperaturmåler og advarselsslampe med fire funktioner: olietryk, vandtemperatur, ampere og gløderør.
Fejlfinding	ACE™-systemet (Automatic Control Electronics) muliggør en præcis indstilling og styring af maskinens funktioner, så den fungerer så pålideligt som muligt. Et fejlfindingsdisplay (ekstra udstyr) kan sluttes til en elektronisk styreenhed for hurtigt og nemt at kunne finde eventuelle elektriske fejl. Der kan fås et DATA LOG™-system, så mekanikeren kan finde periodiske problemer.

Mål

Klippebredde	254 cm
Samlet bredde	
Transport	224 cm
Yderside af fordæk	221 cm
Yderside af bagdæk	133 cm
Samlet længde	
Uden græsopsamlere	287 cm
Med græsopsamlere	305 cm
Højde	
Uden monteret styrtbøjle	150 cm
Med monteret styrtbøjle	208 cm
Anbefalet klippehøjde	
Klippeenhed med 5 knive	26 til 44 mm
Klippeenhed med 7 knive	13–26 mm
Klippeenhed med 11 knive	10–19 cm
Vægt	
Modelnr. 03550	1344 kg*
Modelnr. 03551	1456 kg*

* Med klippeenhed med 7 knive og komplette væskestande.

Ekstraudstyr

Klippeenhed med 5 knive (7 tommer)	Modelnr. 03860
Klippeenhed med 7 knive (7 tommer)	Modelnr. 03861
Klippeenhed med 11 knive (7 tommer)	Modelnr. 03862
Stråklippeenhed	Modelnr. 03871
Græsopsamlersæt	Modelnr. 03882
Armlæssæt	Modelnr. 30707
4-hjulstræksæt (anvendes kun på model 03550)	Modelnr. 03538
Turf Defender [™] – elektronisk lækagedetektor	Modelnr. 03521
Forlængerslange til forrenerskål (spændebånd, delnr. 20–4840, skal bruges til at montere forlængerslangen)	Delnr. 43–3810
ACE-fejlfindingsværktøj	Delnr. 85–4750
Vægtsæt	Delnr. 94–2836
Knivcylindermotor med højt moment	Delnr. 98-9998
Wiehle-rulleskraber	Delnr. 100-9908
Opsamlervippesæt	Delnr. 100-9945
Bagrulleskrabersæt	Delnr. 100–9920
Skrabersæt til hel rulle	Delnr. 99–8668
Wiehle-skulderrulle	Delnr. 100-9911
Wiehle-skulderskraber	Delnr. 100-9913
Bundkniv til lav klippehøjde*	Delnr. 93–9774
Målestang	Delnr. 108–6715
Vinkelindikator	Delnr. 99-3503
Baglapningsbørste	Delnr. 29–9100
Skrueværktøj til bundkniv	Delnr. TOR510880
Værktøjssæt til klippeenhed	Delnr. TOR4070
Adapter til knivcylinderdrev	Delnr. TOR4074

* Til klippehøjde under 13 mm

Klargøring

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Bemærk: Brug denne oversigt som en kontrolliste for at sikre, at du har modtaget alle nødvendige dele til montering. Uden disse dele kan den komplette klargøring ikke foretages. Nogle dele kan allerede være monteret på fabrikken.

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Hjelmlås	1	Montering af motorhjelmlås i overensstemmelse med CE
Sikringsskive	1	
Møtrik	1	
Nøgle	1	
Hjelmlåsbeslag	1	
Hjelmlåserem	1	
Maskinskrue, 1/4 x 3/4 tomme	4	
Flad skive, 9/32 x 5/8 tomme	4	
Låsemøtrik, 1/4 tomme	4	
Maskinskrue, 3/8 x 1 tomme	1	Påsætning af tippekæderne på den forreste klippeenhed
Flangemøtrik 1/4 tomme	1	
Maskinskrue med flangehoved, 5/16 x 5/8 tomme	1	Udskiftning af gulvpanelets fastgørelsesanordning i overensstemmelse med CE
Modvægt	5	Montering af modvægtene og motorerne på klippeenheder.
O-ring, stor	10	
Ringstift	5	Montering af klippeenhederne på traktionsenheden.
Låsestift	5	
Skabelon til ACE-fejlfindingsdisplay	1	Brug i forbindelse med fejlfinding ved maskinsvigt
Hydraulikfilter	1	Skift filter efter de første 10 driftstimer
EU-mærkat	1	Sættes på maskinen
EU-certifikat	2	
Ikke udfyldt servicemærkat	1	Sættes på maskinen (kun internationalt)
Betjeningsvejledning (traktionsenhed)	2	Læs før betjening af maskinen.
Reservedelskatalog	1	

Tilslutning af batteriet



Advarsel



CALIFORNIEN

Erklæring 65-advarsel

Batteripoler og tilbehør indeholder bly og bly sammensætninger samt kemikalier, som ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og forårsager forplantningsskader. *Vask hænder efter håndtering.*



Advarsel



Batteripoler eller metalværktøj kan kortslutte mod traktorens metaldele og forårsage gnister. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

- Når batteriet skal fjernes eller monteres, må batteriets poler ikke berøre metaldele på maskinen.
- Metalværktøj må ikke kortslutte mellem batteriklemmerne og maskinens metaldele.



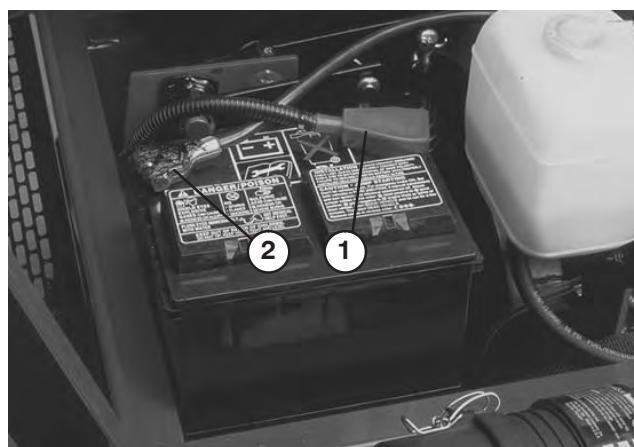
Advarsel



Forkert batterikabelføring kan danne gnister og beskadige maskinen og kablerne. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

- **Frakobl** altid batteriets (sorte) minuskabel, før du frakobler det (røde) pluskabel.
- **Tilslut** altid batteriets røde pluskabel, før du tilslutter det sorte minuskabel.

1. Åbn motorhjelm.
2. Sørg for, at batteriet er godt fastgjort på plads, og kontroller batteriopladningen med et hydrometer. Hvis batteriet skal oplades, skal du sørge for, at mindst ét batterikabel, helst pluskablet (+), er frakoblet batteriet, før opladeren tilsluttes (fig. 2).



Figur 2

1. Plusbatterikabel

2. Minusbatterikabel



Fare



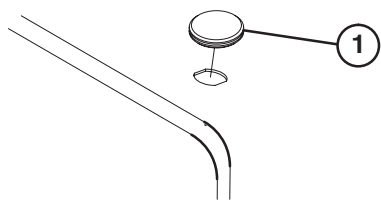
Batterielektrolyt indeholder svovlsyre, som er en dødelig gift, der forårsager alvorlige forbrændinger.

- Drik ikke elektrolyt, og undgå kontakt med hud, øjne og tøj. Brug sikkerhedsbriller for at beskytte øjnene og gummihandsker for at beskytte hænderne.
- Fyld batteriet op på et sted, hvor der altid er rent vand i nærheden til at skylle huden med.

3. Skub det røde plusbatterikabel ned på pluspolen, og stram møtrikken godt (fig. 2).
4. Hvis det er fjernet, skal du skubbe det sorte minusbatterikabel ned på minuspolen og stramme møtrikken godt (fig. 2).
5. Indfedt begge batteriforbindelser med Grafo 112X-fedt, Toro-delnr. 505-47, vaseline eller let fedt for at forhindre korrosion, og skyd gummikappen over pluspolen.
6. Luk motorhjelm.

Montering af motorhjems låsen

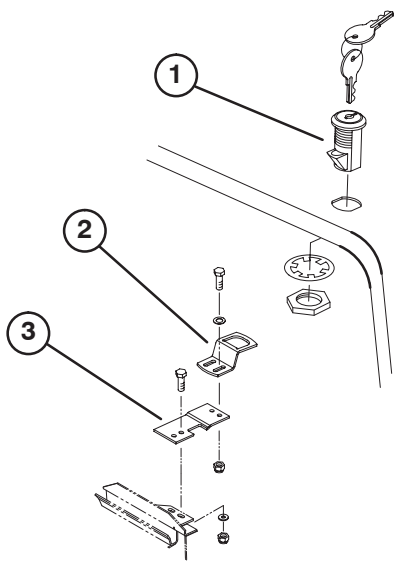
1. Fjern proppen fra hullet i forreste venstre hjørne af motorhjelen (fig. 3).
2. Åbn motorhjelen.



Figur 3

1. Hjelmprop

3. Monter låsen på motorhjelen med låseskiven og -møtrikken. Placer kontakten med låsen mod maskinens forside (fig. 4).
4. Monter låseremmen løst på kølerstøtten med to maskinskrue (1/4 x 3/4 tomme), flade skiver og låsemøtrikker (fig. 4).



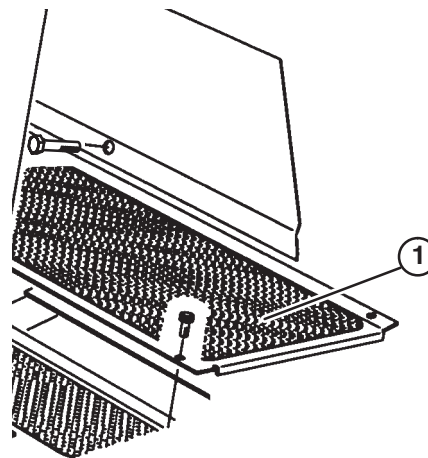
Figur 4

1. Lås
2. Låsebeslag
3. Låserem

5. Juster låsebeslaget, indtil det er placeret ud for låsen, og stram derefter maskinskrue.
6. Roter låsen til positionen låst og ulåst med nøglen. Fjern nøglen, og opbevar den et sted, du ikke glemmer (fig. 4).
7. Luk motorhjelen.

Udskiftning af gulvpanelets fastgørelsesanordning (påkrævet i overensstemmelse med CE)

1. Fjern fastgørelsesanordningen, der holder forreste venstre hjørne af gulvpanelet på plads på rammen (fig. 5).
2. Udskift den med en maskinskrue med flangehoved (5/16 x 5/8 tomme), der leveres som løsdelt (fig. 5).



Figur 5

1. Gulvpanel

Kontrol af dæktrykket

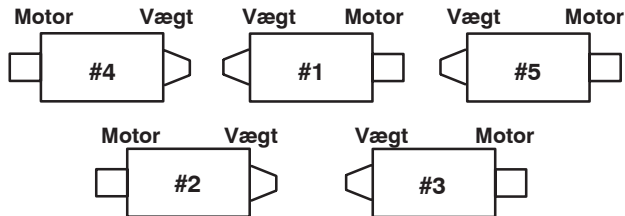
Dækkene er oppumpede med overtryk med henblik på forsendelse. Luk derfor noget af luften ud for at reducere trykket. Det korrekte lufttryk i forreste og bageste dæk er 69–103 kPa (10–15 psi).

Vigtigt Oprethold jævnt tryk i alle dæk for at sikre ensartet kontakt med plænen.

Montering af klippeenhederne

Klippeenhederne model 03860, 03861 og 03862 kan monteres på alle fem monteringssteder på traktionsenheden.

I figur 6 vises, hvordan den hydrauliske drivmotor skal vende på hver af de fem steder. De steder, hvor motoren skal monteres på klippeenhedens højre side, skal der monteres en modvægt på klippeenhedens venstre side. De steder, hvor motoren skal monteres på venstre side, skal der monteres en modvægt på klippeenhedens højre side.



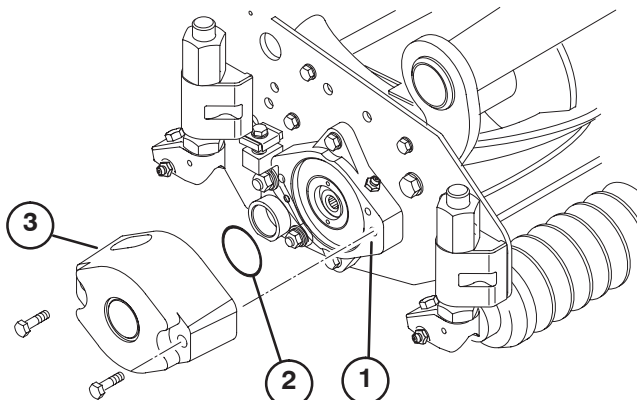
Figur 6

Bemærk: Modvægtens monteringskruger sidder på klippeenhedens højre lejehus ved leveringen. Monteringskrugerne på det venstre lejehus skal bruges til fastgøring af den hydrauliske motor.

1. Tag klippeenhederne ud af kasserne. Saml og juster dem i henhold til betjeningsvejledningen til klippeenhederne.
2. Fjern beskyttelsespropperne i begge klippeenhedens ender.
3. Smør og monter en stor O-ring i lejehusets rille i hver ende af klippeenheden (fig. 7 og 10).

Bemærk: Før montering af klippeenhedernes motorer skal de interne noter på klippeenhedernes knivcylinderakslers smøres med fedt.

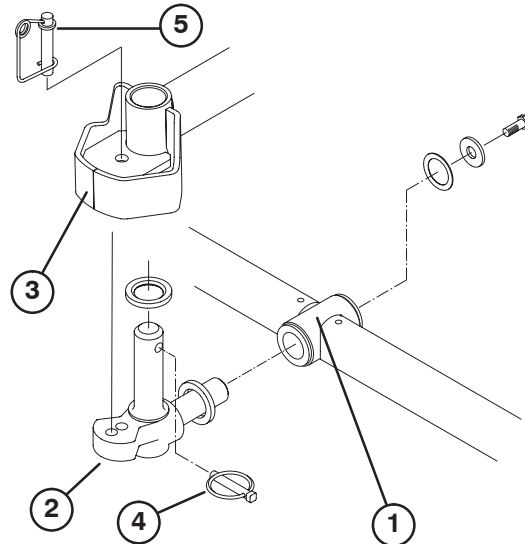
4. Monter en modvægt i den rette ende af hver klippeenhed med de medfølgende monteringskruger (fig. 7).



Figur 7

1. Lejehus
2. O-ring – stor
3. Modvægt

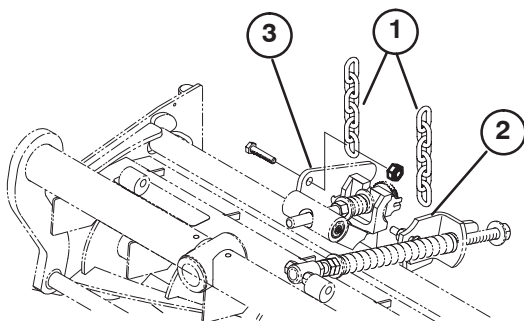
5. Smør klippeenhedens knivcylinderlejer grundigt før monteringen på traktionsenheden. Du skal kunne se fedtet ved de indvendige knivcylindersegl. Se fremgangsmåden for smøring i brugervejledningen til klippeenhederne.
6. Indsæt en trykskive på drejeledets vandrette aksel som vist i figur 8.



Figur 8

1. Bærerramme
 2. Drejeled
 3. Løftearms styreplade
 4. Ringstift
 5. Låsestift
7. Sæt drejeledets vandrette aksel i bærerrammens monteringsrør (fig. 8).
 8. Fastgør drejeledet på bærerrammen med en trykskive, en spændeskive og en flangeskrue (fig. 8).
 9. Indsæt en trykskive på drejeledets lodrette aksel (fig. 8).
 10. Hvis den fjernes, indsættes drejeledets lodrette skaft i løftearmens drejenav (fig. 8). Før drejeledet på plads mellem de to centreringstopper af gummi på undersiden af løftearmens styreplade.
 11. Indsæt ringstiften i krydshullet på drejeledets aksel (fig. 8).

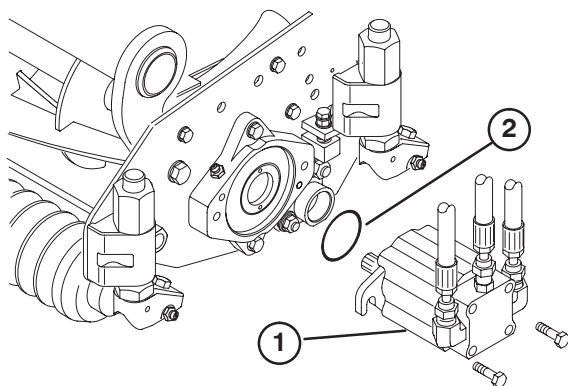
12. På forreste midterste klippeenhed skal møtrikken, der fastholder græskompensationsfjederens monteringsbeslag til venstre klippeenheds stabilisatorøre, fjernes (fig. 9). Sæt venstre tippekæde på maskinskruen, og fastgør den med den møtrik, du fjernede.
13. Fastgør højre tippekæde til højre klippeenheds stabilisatorører med en maskinskruer (3/8 x 1 tomme) og flangemøtrikken, der leveres som løsdel (fig. 9).



Figur 9

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Løftkæder | 3. Klippeenheds stabilisatorøre |
| 2. Plænekompensationsmonteringsbeslag | |

14. Monter motoren i klippeenhedens drivende, og fastgør den med de to medfølgende monteringskruer (fig. 10).



Figur 10

- | | |
|----------|-----------|
| 1. Motor | 2. O-ring |
|----------|-----------|

Bemærk: Hvis der kræves en fast klippeenhedsposition, skal du sætte låsestiften i drejeleddets monteringshul (fig. 8). Hægt fjedertråd rundt om låsestiftens nederste ende.

Andre justeringer

Traktionsenheder leveres fra fabrikken, så de passer til de fleste former for klipning af fairways.

Følgende justeringer kan foretages for at finindstille maskinen til den ønskede brug:

Justering af græskompensationsfjederen

Græskompensationsfjederen (fig. 11), der forbinder bærerrammen med klippeenheden, styrer omfanget af tilgængelig rotation frem og tilbage samt afstanden fra jorden ved transport og drejning.

Græskompensationsfjederen overfører også vægt fra forrullen til bagrullen. (Dette medvirker til at reducere dannelsen af et bølgemønster i grønsværen, også kaldet ondulation).

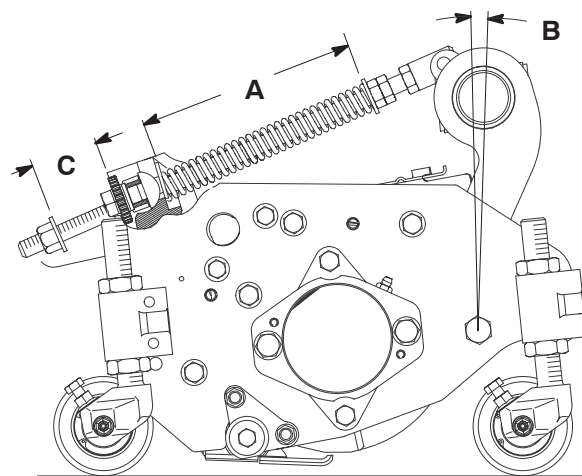
Vigtigt Foretag justeringerne af fjederen, mens klippeenheten er monteret på traktionsenheden og sænket ned på værkstedsgulvet. Se traktionsenhedens betjeningsvejledning for at få monteringsanvisninger.

1. Stram låsemøtrikken på fjederstangens bagende, indtil afstanden **C** mellem fjederbeslagets bagside og spændeskivens forside er 26 mm (fig. 11).
2. Stram sekskantmøtrikken på fjederstangens forende, indtil fjederens sammentrykkede længde **A** er 203 mm (fig. 11).

Bemærk: Ved klipning af hård eller bølget grønsvær skal fjederens sammentrykkede længde **A** øges til 216 mm, og afstanden **C** mellem fjederbeslagets bagside og spændeskivens forside skal øges til 39 mm (fig. 11).

Bemærk: Når fjederens sammentrykkede længde **A** mindskes, øges vægtoverførslen fra forrullen til bagrullen, og bærerramme/klippeenhedsrotationsvinklen **B** mindskes.

Bemærk: Når afstanden **C** mellem fjederbeslaget og spændeskiven øges, mindskes klippeenhedens afstand til jorden, og bærerramme/klippeenhedsrotationsvinklen **B** øges.



Figur 11

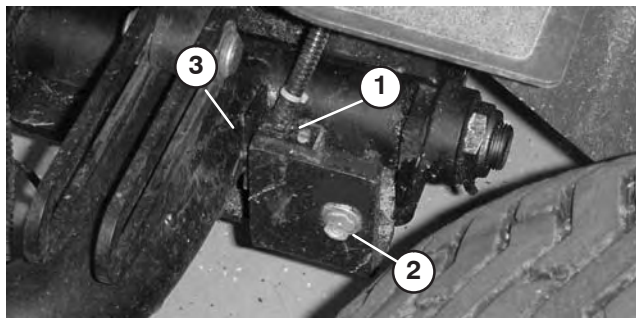
Udvendige forreste klippeenheders løftehøjde (tilkoblet position)

Drejehøjden for de forreste udvendige klippeenheder (nr. 4 og 5) kan øges, så der opnås større frihøjde over jorden på kuperede fairways. Kontakt din distributør for at få hjælp.

Bemærk: RM CONFIG-tidsforsinkelsen skal ikke ændres fra den oprindelige indstilling, 0, når denne metode bruges til at justere drejehøjden.

Øg drejehøjden for de forreste klippeenheder som beskrevet herunder:

- Stil maskinen på et plant underlag, sænk klippeenhederne, og sluk for motoren.
- Løsn brædeboltmøtrikken, der fastholder løftearmsafbryderens beslag på løftearm nr. 4 (venstre forrest) (fig. 12).



Figur 12

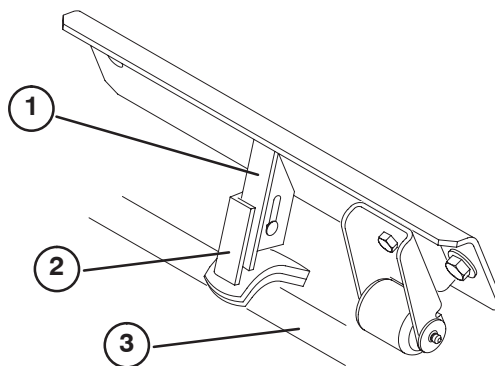
- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| 1. Løftearmsafbryder | 3. Løftearmens kontaktplade |
| 2. Brædeboltmøtrik | |

- Flyt løftearmsafbryderens beslag op i hullet til den ønskede position.
- Indstil afstanden mellem løftearmsafbryderen og kontaktpladen på løftearmen til cirka 1,5 mm.
- Stram brædeboltmøtrikken.

Justering af klippeenhedens stabilisator

Stabilisatoren til forreste midterste klippeenhed kan justeres op eller ned for at stabilisere klippeenheden, når den er i fuldt hævet position.

1. Hæv alle klippeenhederne til transportposition, og sluk motoren.



Figur 13

- | | |
|-----------------------------|--------------|
| 1. Klippeenhedsstabilisator | 3. Bæreramme |
| 2. Stabilisatorkonsol | |

2. På forreste midterste klippeenhed skal brædeboltene og møtrikken, der holder stabilisatorkonsollen på plads på stabilisatoren, løsnes (fig. 13).

3. Skub konsollen ned, indtil den berører klippeenhedens bæreramme. Stram brædeboltene og møtrikkerne.

Bemærk: Der er ekstra huller til yderligere justering, hvis det er nødvendigt.

Ballast bagtil

Model 03550 (2-hjulstræk) overholder CEN-standard EN 836:1997, ISO-standard 5395:1990 og ANSI-standard B71.4-1999, når en ballast på 45 kg kalciumklorid tilføjes baghjulene, og baghjuls vægtsættet (delnr. 104-1478) er monteret.

Model 03551 (4-hjulstræk) overholder CEN-standard EN 836:1997, ISO-standard 5395:1990 og ANSI-standard B71.4-1999, når en ballast på 45 kg kalciumklorid tilføjes baghjulene.

Vigtigt Fjern maskinen fra græsområdet så hurtigt som muligt, hvis et dæk med kalciumklorid punkterer. Overhæld omgående det pågældende område med vand for at forhindre eventuelle skader på grønsværen.

Før betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.



Advarsel



Stop motoren, og tag nøglen ud af tændingen, før der foretages serviceeftersyn eller justeringer på maskinen. Sænk klippeenhederne ned på jorden.

Kontrol af motorolien

Motoren leveres med olie i krumtaphuset, men oliestanden skal alligevel kontrolleres, før og efter motoren startes første gang.

Krumtaphusets kapacitet er ca. 3,8 l med filteret.

Brug motorolie af høj kvalitet, der overholder følgende specifikationer:

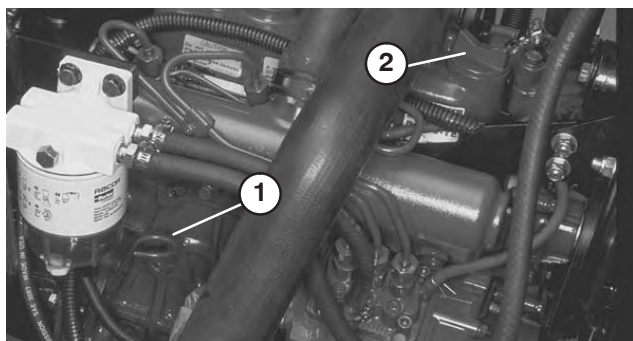
Krævet API-klassifikationsniveau: CH-4, CI-4 eller højere.

Foretrukken olie: SAE 15W-40 (over -18° C)

Alternativ olie: SAE 10W-30 eller 5W-30 (alle temperaturer)

Toro Premium-motorolie kan købes hos forhandleren med en viskositet på enten 15W-40 eller 10W-30. Reservedelsnumrene kan findes i reservedelskataloget.

1. Placer maskinen på en plan flade, stop motoren, og tag nøglen ud af tændingskontakten. Åbn motorhjelmen.
2. Fjern målepinden, tør den af, og sæt den tilbage igen. Fjern målepinden, og kontroller oliestanden på målepinden. Oliestanden bør nå op til **Full**-mærket (fig. 14).



Figur 14

1. Målepind

2. Oliepåfyldningsdæksel

3. Hvis olien er under **Full**-mærket, skal du fjerne påfyldningsdækslet og fylde olie på, indtil niveauet når **Full**-mærket på målepinden (fig. 14). **Fyld ikke for meget på.**
4. Sæt oliepåfyldningsdækslet på, og luk motorhjelmen.

Kontrol af kølesystemet

Snavs fra gitteret, oliekoeren og forsiden af køleren skal fjernes dagligt, og oftere, hvis der arbejdes i meget støvede og snavsede omgivelser. Se Serviceeftersyn af motorkølesystemet på side 41.

Kølesystemet er fyldt med en 50/50-opløsning af vand og permanent ethylenglycol-frostvæske. Kontroller kølevæskestanden i ekspansionsbeholderen hver dag, før motoren startes. Kølesystemets kapacitet er 9 l.



Forsigtig



Hvis motoren har kørt, kan varm kølevæske under tryk slippe ud og forårsage forbrændinger, hvis kølerdækslet fjernes.

Lad altid motoren køle af i mindst 15 minutter, eller indtil kølerdækslet er koldt nok til at røre ved uden at brænde hænderne.

5. Kontroller kølevæskestanden i ekspansionsbeholderen. Væskestanden skal ligge mellem mærkerne på siden af beholderen (fig. 15).



Figur 15

1. Ekspansionsbeholder

6. Hvis kølevæskestanden er lav, skal du fjerne dækslet til ekspansionsbeholderen og fylde systemet op på ny. **Fyld ikke for meget på.**
7. Sæt ekspansionsbeholderens dæksel på.

Opfyldning af brændstoftanken

**Fare**

Under visse forhold er dieselolie og brændstofdampe meget brandfarlige og eksplosive. En brand eller eksplosion forårsaget af brændstof kan give forbrændinger samt forårsage tingsskade.

- Anvend en tragt, og fyld tanken udendørs på et åbent område, mens motoren er slukket og kold. Tør eventuelt spildt brændstof op.
- Fyld ikke brændstoftanken helt op. Fyld brændstof på brændstoftanken, indtil niveauet er 26 mm under bunden af påfyldningsstudsens. Dette tomrum i tanken giver brændstoffet plads til at udvide sig.
- Ryg aldrig under håndtering af brændstof, og hold afstand til åben ild eller steder, hvor brændstofdampe kan antændes af en gnist.
- Opbevar brændstof i en ren, sikkerheds-godkendt beholder, og sørg altid for, at låget er skruet på.

1. Tag brændstoftankens dæksel af (fig. 16).
2. Fyld tanken op til ca. 26 mm under toppen af beholderen, ikke påfyldningsstudsens, med dieselbrændstof nr. 2. Sæt derefter dækslet på (fig. 16).

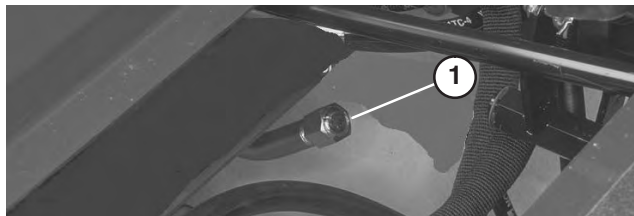


Figur 16

1. Brændstofdæksel

Kontrol af transmissionsvæske

Det forreste akselhus fungerer som beholder for systemet. Transmissionen og akselhuset leveres fra fabrikken med ca. 4,5 l af Mobil 424-hydraulikvæske. Du bør dog kontrollere transmissionsvæskestanden, før motoren startes første gang, og derefter dagligt.



Figur 17

1. Transmissionsmålepindsdæksel
3. Skru påfyldningsdækslet stramt på påfyldningshalsen (fig. 17). Det er ikke nødvendigt at spænde dækslet med en nøgle.

Kontrol af hydraulikvæsken

Maskinens beholder fyldes på fabrikken med ca. 32 l hydraulikvæske af høj kvalitet. **Kontroller hydraulikvæskestanden, før motoren startes første gang, og derefter dagligt.** Følgende udskiftningsvæske anbefales:

Toro Premium Transmission/Hydraulic Tractor Fluid

(Fås i spande med 19 l eller tromler med 208 l.

Reservedelsnumrene kan findes i reservedelskataloget, eller spørg din Toro-forhandler.)

Alternative væsker: Såfremt Toro-væsken ikke kan fås, kan man anvende andre mineraloliebaserede universaltraktor-hydraulikvæsker, forudsat at deres specifikationer overholder alle angivne materialeegenskaber og industri-standarderne. Vi anbefaler ikke brug af syntetisk væske. Spørg din smøremiddelforhandler til råds for at finde frem til et tilfredsstillende produkt. Bemærk: Toro påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkerte erstatningsprodukter. Brug derfor kun produkter fra producenter med et godt omdømme, som står bag deres anbefaling.

Materialeegenskaber:

Viskositet, ASTM D445 cSt ved 40° C 55 til 62
cSt ved 100° C 9,1 til 9,8

Viskositetsindeks ASTM D2270 140 – 152

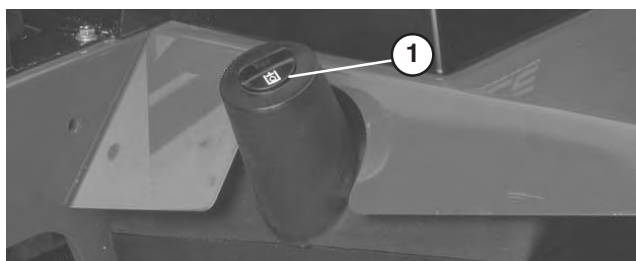
Flydepunkt, ASTM D97 –37° C til –45° C

Branchespecifikationer:

API GL-4, AGCO Powerfluid 821 XL, Ford New Holland FNHA-2-C-201.00, Kubota UDT, John Deere J20C, Vickers 35VQ25 og Volvo WB-101/BM.

Bemærk: Mange hydraulikvæsker er næsten farveløse, og det kan derfor være svært at få øje på lækager. Der kan fås et rødt tilsætningsstof til hydraulikolien i flasker med 20 ml. En flaske er nok til 15–22 l hydraulikolie. Bestil delnr. 44–2500 fra den autoriserede Toro-forhandler.

1. Stil maskinen på et plant underlag, sænk klippeenhederne, og sluk for motoren.
2. Rengør området omkring hydrauliktankens påfyldningsstuds og dæksel. Fjern dækslet fra påfyldningsstudsens (fig. 18).



Figur 18

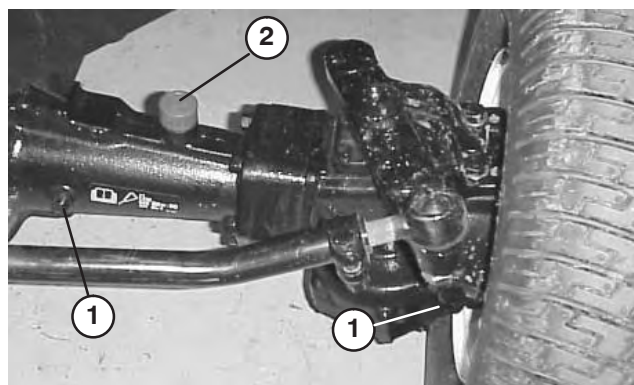
1. Dæksel til hydrauliktanken

3. Fjern målepinden fra påfyldningsstudsens, og tør den af med en ren klud. Indfør målepinden i påfyldningsstudsens, tag den op igen, og kontroller væskestanden. Væskestanden skal være inden for 6 mm af mærket på målepinden.
4. Hvis væskestanden er lav, skal du efterfylde med passende væske for at få den op til fuld-mærket.
5. Sæt målepinden i igen, og sæt dækslet på påfyldningsstudsens.

Kontrol af oliestand i bagakslen (kun model 03551)

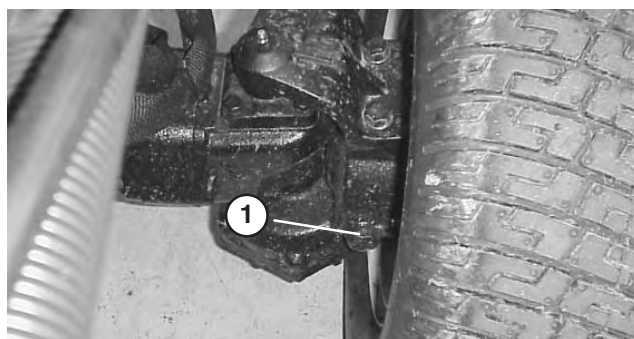
Bagakslen er udstyret med tre særskilte beholdere til gearolie SAE 80W-90. Selvom akslen forsendes med smøreolie fra fabrikken, skal oliestanden kontrolleres, før maskinen betjenes.

1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Fjern kontrolpropperne (3) fra akslen, og sørg for, at smøreolien når op til bunden af hvert hul (figur 19 og 20).
3. Hvis oliestanden er lav, fjernes midterpåfyldningsproppen, og der hældes tilstrækkelig olie på, til den når op til bunden af midterkontrolprophullerne (fig. 19 og 20).
4. Fjern hver afslutningskontrolprop, og hæld tilstrækkelig olie på, til den når op til bunden af hvert kontrolprophul.
5. Skru alle propperne i.



Figur 19

1. Kontrolprop
2. Påfyldningsprop



Figur 20

1. Venstre kontrolprop – bag på aksel

Kontrol af kontakten mellem knivcylinderen og bundkniven

Kontroller kontakten mellem knivcylinderen og bundkniven dagligt, før maskinen tages i brug, uanset om kvaliteten af klipningen tidligere har været acceptabel. Der skal være let kontakt i hele knivcylinderens og bundknivens længde (se Justering af knivcylinder mod bundkniv i klippeenhedens betjeningsvejledning).

Kontrol af hjulmøtrikkernes tilspændingsmoment

Stram hjulmøtrikkerne til et moment på 102–108 Nm efter 1 til 4 timers drift og igen efter 10 timers drift og for hver 250 timer derefter.



Advarsel



Hvis du ikke opretholder det rette tilspændingsmoment på hjulmøtrikkerne, kan det medføre personskaade.

Tilspænd hjulmøtrikkerne til et moment på 102–108 Nm efter 1–4 timers brug og igen efter 10 timers brug. Tilspænd derefter efter hver 250 timer.

Betjening

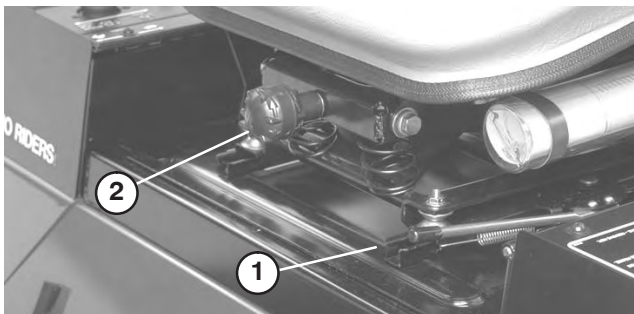
Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Betjeningsanordninger

Indstilling af sædet

Sædejusteringshåndtaget kan bruges til at stille sædet 102 mm frem og tilbage. Sædet flyttes frem og tilbage ved at trække håndtaget i sædets venstre side udad (fig. 21). Når sædet er i den ønskede position, slippes håndtaget for at fastlåse sædet i den position.

Sædejusteringsknappen bruges til at indstille sædet efter operatørens vægt. Sædet indstilles efter operatørens vægt ved at dreje fjederspændingsknappen. Når den drejes med uret, øges spændingen, og når den drejes mod uret, mindskes spændingen (fig. 21).



Figur 21

1. Sædejusteringshåndtag

2. Sædejusteringsknap

Traktionspedal

Styrer maskinens kørsel frem og tilbage. Træd på den øverste del af pedalen for at køre fremad og på den nederste del af pedalen for at bakke (fig. 22). Kørselshastigheden afhænger af, hvor langt pedalen er trykket ned. Hvis der skal køres med maksimal hastighed uden belastning, skal pedalen trykkes ned, mens gashåndtaget står i den **hurtige** position. Du stopper ved at lette foden fra traktionspedalen og lade den vende tilbage til midterpositionen.



Figur 22

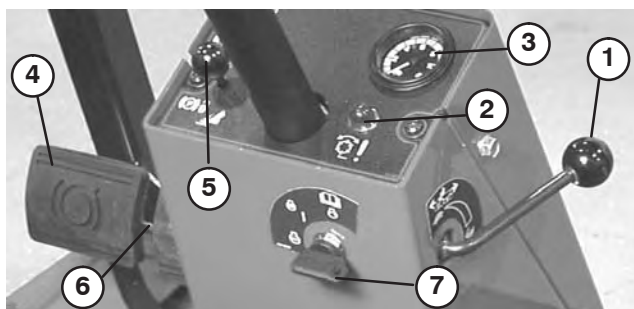
1. Traktionspedal

Bremsepedaler

To fodpedaler aktiverer de individuelle hjulbremses, der bruges til at hjælpe med at vende maskinen, ved parkering og for at få bedre trækraft på bakkeskråninger. Ved parkering og under transport sammenkobles pedalerne med en låsepind (fig. 23).

Parkeringsbremselås

En knap på konsollens venstre side aktiverer parkeringsbremselåsen. Parkeringsbremsen aktiveres ved at sammenkoble pedalerne med låsepinden, træde begge pedaler ned og trække parkeringsbremselåsen ud. Parkeringsbremsen slippes ved at træde begge pedaler ned, indtil parkeringsbremselåsen trækkes tilbage (fig. 23).



Figur 23

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| 1. Hastighedsbegrænser (fremad) | 4. Bremsepedaler |
| 2. Kontrollampe for knivcylindre | 5. Parkeringsbremselås |
| 3. Speedometer | 6. Låsepind |
| | 7. Tændingskontakt |

Traktionshastighedsbegrænser

Indstil dette håndtag til at begrænse, hvor meget man kan trykke traktionspedalen fremad for at bevare en konstant klippehastighed (fig. 23).

Kontrollampe for knivcylindre

Når lampen lyser, er der et problem med styresystemet. Denne lampe tænder, når gløderørene forvarmer (fig. 23).

Tændingskontakt

Tre positioner: **Fra**, **Tændt/forvarm** og **Start** (fig. 23).

Speedometer

Viser maskinens kørehastighed (fig. 23).

Sænk+klip/hæv-håndtag

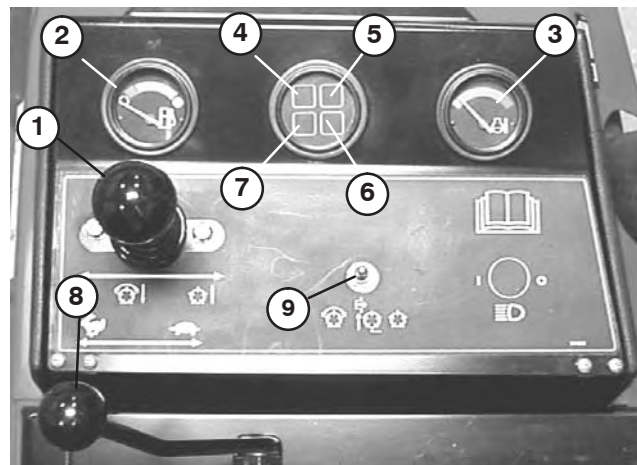
Håndtaget hæver og sænker klippeenhederne samt starter og stopper knivcylindrene (fig. 24).

Brændstofmåler

Viser, hvor meget brændstof der er i tanken (fig. 24).

Advarselslampe for motorolietryk

Angiver, at motorolietrykket er faretruende lavt (fig. 24).



Figur 24

- | | |
|---|--|
| 1. Sænk+klip/hæv-håndtag | 5. Advarselslampe for motorkølevæsketemperatur |
| 2. Brændstofmåler | 6. Kontrollampe for gløderør |
| 3. Temperaturmåler for motorens kølevæske | 7. Ladekontrollampe |
| 4. Advarselslampe for motorolietryk | 8. Gashåndtag |
| | 9. Til/frakoblingskontakt |

Advarselslampe for motorkølevæsketemperatur

Lampen lyser, og motoren stopper, når kølevæsken når op på en faretruende høj temperatur (fig. 24).

Gløderørskontrollampe

Når denne lampe lyser, er gløderørene aktiverede (fig. 24).

Ladekontrollampe

Lyser, når der er en fejl i systemets ladekredsløb (fig. 24).

Gashåndtag

Skub betjeningsanordningen fremad for at øge motorens hastighed og tilbage for at mindske hastigheden (fig. 24).

Til-/frakoblingskontakt

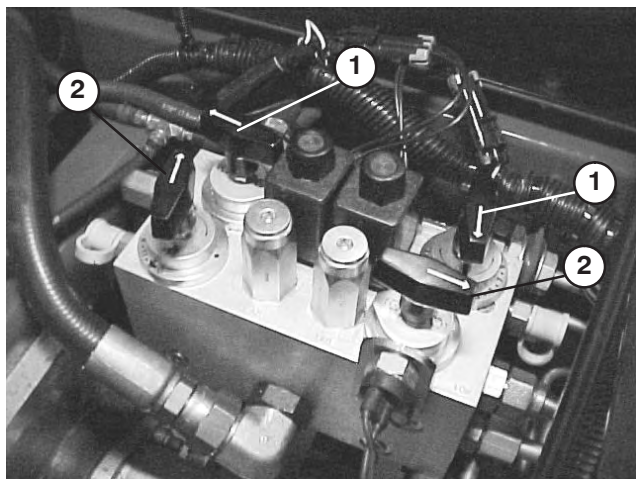
Anvendes sammen med sænk+klip/hæv-håndtaget (joystick) til at styre knivcylindrene. Knivcylindrene kan hæves, men ikke sænkes i midterstilling (fig. 24).

Baglapningsregulatorer

Anvendes sammen med sæk+klip/hæv-håndtaget baglapning (fig. 24). Se afsnittet Baglapning på side 53.

Hastighedsregulatorer til knivcylindre

Styrer de forreste og bageste klippeenheders omdrejningstal (fig. 25). Position nr. 1 er til baglapning. De øvrige indstillinger er til græsklipning. Se afsnittet med betjeningsanvisninger og mærkatet under sædet for at foretage de korrekte indstillinger.



Figur 25

- | | |
|---|---------------------------|
| 1. Hastighedsregulatorer til knivcylindre | 2. Baglapningsregulatorer |
|---|---------------------------|

Timetæller

(Placeret under kontrolpanelet) Viser det samlede antal timer, maskinen har været i brug.



Advarsel



Stop motoren, og tag nøglen ud af tændingen, før der foretages serviceeftersyn eller justeringer på maskinen. Sæk klippeenhederne ned på jorden.

Start og standsning

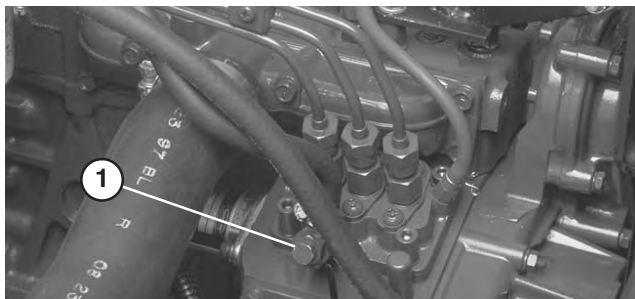
Vigtigt Brændstofsyste­met skal udluftes i følgende tilfælde. Se afsnittet Udluftning af brændstofsyste­met på side 27.

- A. Start af en ny maskine.
- B. Motoren er løbet tør for brændstof og gået i stå.
- C. Når der er udført vedligeholdelsesarbejde på komponenter i brændstofsyste­met, f.eks. udskiftning af filtre, eftersyn af udskilleren osv.

1. Tag plads i sædet, men tråd ikke på traktionspedalen. Sørg for, at parkeringsbremsen er aktiveret, at traktionspedalen er i **Neutral** position, at gashåndtaget står på **Fast** (Hurtig), og at kontakten til **til/frakobling** står på **Disable** (Frakoblet).
 2. Drej tændingskontakten til positionen **Til/forvarmning**. En automatisk timer styrer forvarmningen i 6 sekunder. Drej nøglen om til positionen **start** efter forvarmningen. **Tørn ikke motoren længere end 15 sekunder.** Slip nøglen, når motoren starter. Hvis yderligere forvarmning er nødvendig, skal nøglen drejes om på positionen **Off** (Fra) og derefter drejes om til positionen **On/preheat** (Til/forvarmning). Gentag dette efter behov.
 3. Lad motoren køre i tomgang eller med delvis hastighed, indtil den er varmet op.
- Bemærk:** Sæt gashåndtaget i positionen **Fast** (Hurtig) ved genstart af en varm motor.
4. Stop ved at sætte alle betjeningsanordninger i **neutral** position og aktivere parkeringsbremsen. Sæt gashåndtaget i tomgangspositionen, drej nøglen til positionen **Off** (Fra), og tag den ud af kontakten.

Udluftning af brændstofsyste

1. Løft motorhjælmen over motoren.
2. Åbn udluftningsskruen på brændstofindsprøjtningsskruen (fig. 26) med en 12 mm nøgle.



Figur 26

1. Udluftningsskruen på brændstofindsprøjtningsskruen

3. Drej tændingsnøglen til positionen **On** (Til). Den elektriske brændstofpumpe begynder at køre og tvunger derved luft ud omkring udluftningsskruen. Lad nøglen sidde i positionen **On** (Til), indtil der flyder brændstof ud omkring skruen. Spænd skruen, og drej nøglen til **Off** (Fra).



Fare



Under visse forhold er dieselolie og brændstofdampene meget brandfarlige og eksplosive. En brand eller eksplosion forårsaget af brændstof kan give forbrændinger samt forårsage tingsskade.

- Anvend en tragt, og fyld tanken udendørs på et åbent område, mens motoren er slukket og kold. Tør eventuelt spildt brændstof op.
- Fyld ikke brændstoftanken helt op. Fyld brændstof på brændstoftanken, indtil niveauet er 26 mm under bunden af påfyldningsstuds. Dette tomrum i tanken giver brændstoffet plads til at udvide sig.
- Ryg aldrig under håndtering af brændstof, og hold afstand til åben ild eller steder, hvor brændstofdampene kan antændes af en gnist.
- Opbevar brændstof i en ren, sikkerhedsgodkendt beholder, og sørg altid for, at låget er skruet på.

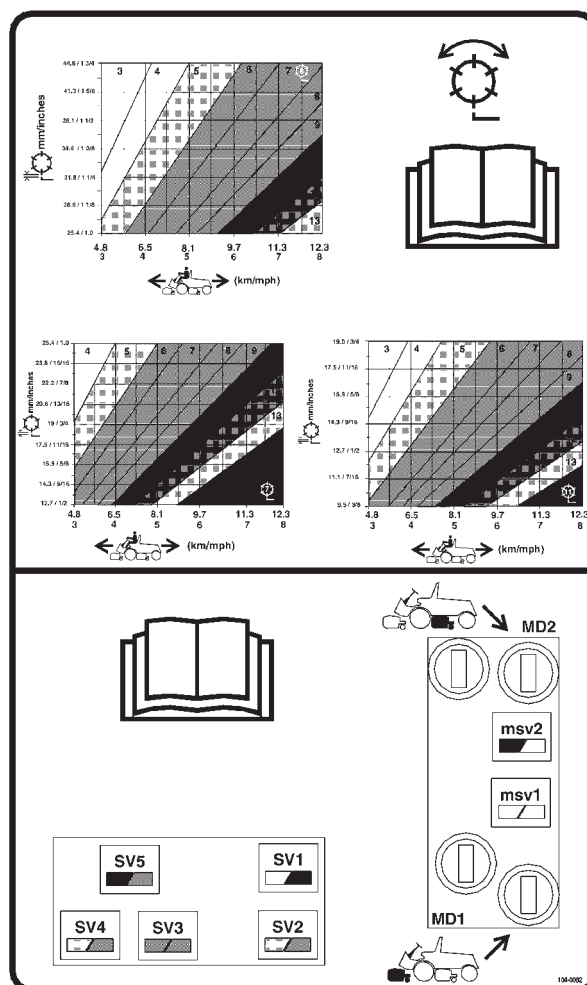
Bemærk: Normalt bør motoren starte efter udførelsen af ovennævnte udluftningsprocedurer. Hvis motoren alligevel ikke starter, kan der være luft tilbage mellem indsprøjtningsskruen og indsprøjtningsskruerne. Se afsnittet Udluftning af indsprøjtningsskruerne på side 40.

Indstilling af knivcylinderhastigheden

For at opnå en konstant, høj klippekvalitet og et ensartet udseende efter klipningen er det vigtigt, at hastighedsregulatorerne til knivcylindrene (placeret under sædet) indstilles korrekt.

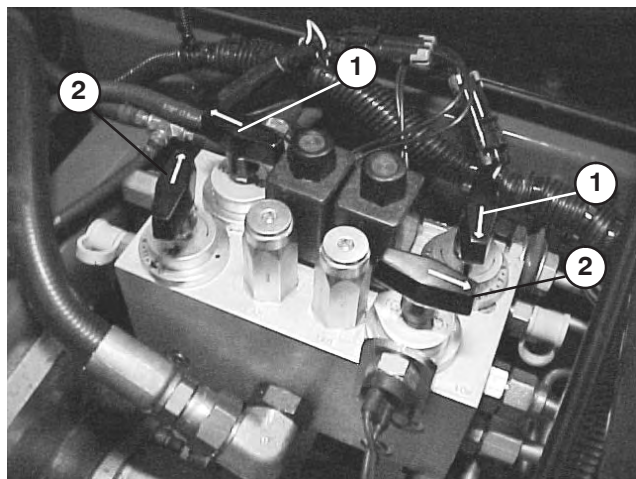
Juster hastighedsregulatorerne til knivcylindrene som følger:

1. Vælg den klippehøjde, som klippeenhederne er indstillet til.
2. Vælg den ønskede kørehastighed, der er bedst egnet til forholdene.
3. Find den rigtige indstilling af knivcylinderhastigheden for klippeenheder med 5, 7 eller 11 knive ved hjælp af den relevante kurve (se fig. 27).



Figur 27

4. Knivcylinderhastigheden indstilles ved at dreje regulatorerne (fig. 28), indtil indikatorpilene står ud for det tal, som viser den ønskede indstilling.



Figur 28

1. Baglapningsregulatorer 2. Hastighedsregulator til knivcylindre

5. Brug maskinen i nogle dage, og undersøg derefter klippehøjden for at sikre, at kvaliteten er tilfredsstillende. Hastighedsregulatorerne til knivcylindre kan flyttes én position i forhold til den position, som er vist i skemaet, for at kompensere for græssets tilstand, afklippet græshøjde og personlig præference. Hvis mere af græsset skal klippes, men banen skal være lidt mere synlig, skal hastighedsregulatorerne til knivcylindre flyttes én position længere ned end angivet. Hvis mindre af græsset skal klippes, og banen skal være lidt mindre synlig, skal hastighedsregulatorerne til knivcylindre flyttes én position højere op end angivet.

Bemærk: Knivcylinderhastigheden kan øges eller mindskes for at kompensere for græssets tilstand.

Justering af bageste løftearms modvægtstryk

Modvægtstrykket på den bageste klippeenheds løftearm kan justeres for at kompensere for forskellige græsforhold. Mindre modvægtstryk vil hjælpe med at holde enhederne på jorden, når der klippes græs ved høje hastigheder, og med at opretholde en ensartet klippehøjde under ujævne forhold eller på steder med megen strådannelse. Hver modvægtsfjeder har følgende tre indstillingsmuligheder. Hvert trin øger eller mindsker det nedadgående tryk på klippeenhederne med 0,9 kg.

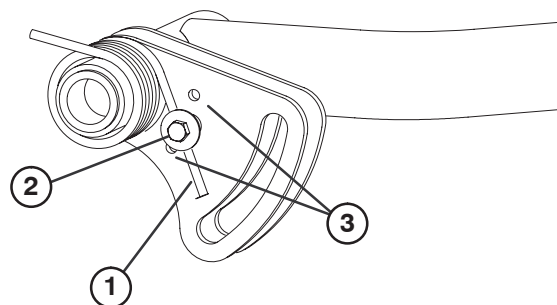
1. Placer maskinen på en plan flade, sænk klippeenhederne, stop motoren, aktiver parkeringsbremsene, og tag nøglen ud af tændingen.



Advarsel



Fjedere er spændte, så vær meget forsigtig, når de justeres.



Figur 29

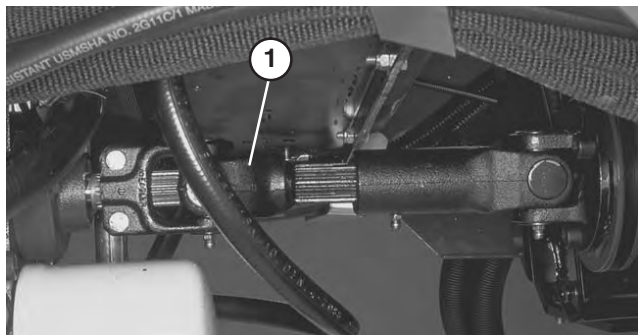
1. Modvægtsfjeder
 2. Fjederskrue
 3. Justeringspositioner
2. Fjern maskinskruen og låsemøtrikken, mens fjederspændingen udløses (fig. 29).
 3. Flyt fjederskruen til den ønskede position, og monter maskinskruen og låsemøtrikken, mens fjederspændingen udløses (fig. 29).

Træk af traktionsenheden

Hvis det bliver nødvendigt at trække maskinen, må den kun trækkes fremad over kort afstand og ved en hastighed, der ikke overskrider 5 km/t.

Bemærk: Hvis disse trækgrænser overskrides, kan der opstå alvorlig skade på den hydrostatiske transmission.

1. Løs og fjern de maskinskruer, der holder drivakslen fast på motordrивkobleren. Løs de maskinskruer, der klemmer drivakslen fast på transmissionen (fig. 30). Fjern drivakslen.



Figur 30

1. Drivaksel

Vigtigt Hvis drivakslen ikke afmonteres før bugseringen, kan transmissionens indgangsaksel ikke dreje og vil således forhindre den indvendige smøring af transmissionen. Den hydrostatiske transmission vil blive alvorligt beskadiget.

2. Monter en passende kæde, rem eller kabel midt på den forreste rammevange (fig. 31).



Figur 31

1. Midt på forreste rammevange

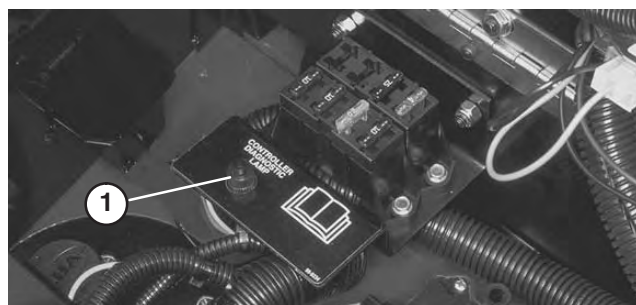
Bemærk: Lås begge bremsepedaler sammen før træk.

3. Vedhæft den anden ende af træk enheden til et køretøj, der kan trække maskinen sikkert og ved en hastighed under 5 km/t.
4. En fører skal sidde på maskinen for at styre den og holde traktionspedalen helt ned i fremadgående position under trækning.

5. Når trækningen er overstået, skal drivakslen monteres igen som vist i figur 30. Notakslerne er designet til at tillade samling, når kun to halvdele af akslen er rettet i den rigtige retning.

Fejlfindingslampe

RM 5500-D er udstyret med en fejlfindingslampe, der angiver, om den elektroniske styreenhed fungerer korrekt. Den grønne fejlfindingslampe sidder under kontrolpanelet ved siden af sikringsblokken. Når den elektroniske styreenhed fungerer korrekt, og tændingsnøglen står i positionen **On** (Til), tændes styreenhedens fejlfindingslampe. Lampen blinker, hvis styreenheden opdager en fejl i det elektriske system. Lampen holder op med at blinke og nulstilles automatisk, når tændingskontakten drejes til positionen **Off** (Fra).



Figur 32

1. Lampe til elektronisk styreenhed

Når styreenhedens fejlfindingslampe blinker, har styreenheden registreret et af følgende problemer:

- A. Et af udgangssignalerne er blevet kortsluttet.
- B. Et af udgangssignalerne er afbrudt.

Brug fejlfindingsdisplayet til at afgøre, hvilket udgangssignal der ikke fungerer korrekt. Se afsnittet Kontrol af sikkerhedskontakter på side 30.

Hvis fejlfindingslampen ikke tændes, når tændingsnøglen er i positionen **On** (Til), er det tegn på, at den elektroniske styreenhed ikke fungerer. De mulige årsager er:

- Sløjfetilbagekoblingen er ikke tilsluttet.
- Pæren er sprunget.
- Der er sprunget en sikring.
- Ingen batteristrøm.

Kontroller de elektriske forbindelser, indgangssignalsikringer og fejlfindingslampens pære for at finde fejlen. Sørg for, at sløjfetilbagekoblingen er forbundet til ledningsnettets stik.

ACE-fejlfindingsdisplay

RM 5500-D er udstyret med en elektronisk styreenhed, der styrer de fleste af maskinens funktioner. Styreenheden afgør, hvilke funktioner der kræves til de forskellige indgangssignalkontakter (dvs. sædekontakt, tændingskontakt mv.) og slår udgangene til for at aktivere magnetventiler eller relæer til den ønskede maskinfunktion. For at den elektroniske styreenhed kan styre maskinen som ønsket, skal alle indgangssignalkontakterne, udgangssignalsolenoiderne og relæerne være forbundet og fungere korrekt. ACE-fejlfindingsdisplayet er et værktøj, der kan hjælpe brugeren med at kontrollere maskinens elektriske funktioner.

Kontrol af sikkerhedskontakterne

Sikkerhedskontakterne har til formål at forhindre motoren i at tørne eller starte, medmindre traktionspedalen står i **neutral** position, til/frakoblingskontakten er i positionen **Disable** (Frakoblet), og sænk+klip/hæv-håndtaget er i **neutral** position. Desuden stopper motoren, når manøvrepedalen trykkes ned, og føreren ikke befinder sig i sædet.



Forsigtig

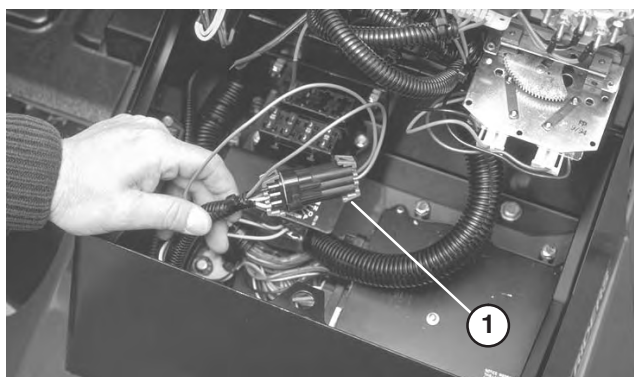


Hvis kontakterne til sikkerhedslåsesystemet frakobles eller beskadiges, kan maskinen reagere uventet og forårsage personskade.

- Pil ikke ved sikkerhedskontakterne.
- Kontroller dagligt, at sikkerhedskontakterne fungerer, og udskift eventuelle beskadigede kontakter, før du betjener maskinen.
- Udskift kontakterne hvert andet år, uanset om de fungerer korrekt eller ej.

Kontrol af sikkerhedskontakternes funktion

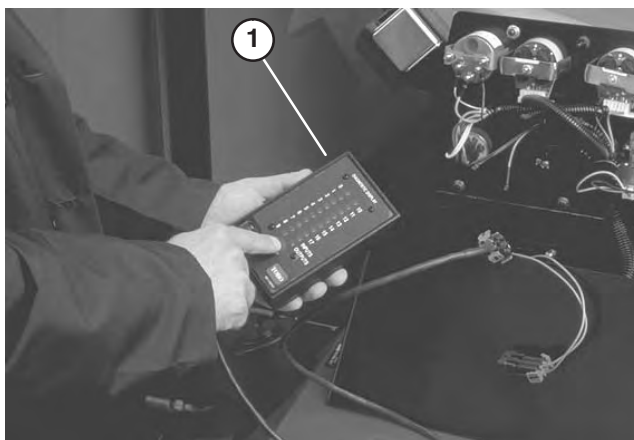
1. Parker maskinen på en plan overflade, sænk klippeenhederne, stop motoren og aktiver parkeringsbremsen.
2. Åbn kontrolpanelets dæksel. Find ledningsnettet og stikkene nær styreenheden. Træk forsigtigt sløjfetilbagekoblingsstikket ud af ledningsnettets stik.



Figur 33

1. Ledningsnet og stik

3. Slut ACE-fejlfindingsdisplayets stik til ledningsnettets stik. Sørg for, at den korrekte skabelonmærkat er sat på ACE-fejlfindingsdisplayet.
4. Drej nøglen til positionen **On** (Til), men start ikke maskinen.



Figur 34

1. ACE-fejlfindingsinstrument

Bemærk: Den røde tekst på skabelonmærkaten henviser til indgangssignalkontakter, og den grønne tekst henviser til udgangssignaler.

5. Lysdioden for **viste indgangssignaler** på den nederste højre søjle af ACE-fejlfindingsinstrumentet skal lyse. Hvis lysdioden for **viste udgangssignaler** lyser, skal du trykke på vippekontakten på ACE-fejlfindingsinstrumentet, så lysdioden skifter til **viste indgangssignaler**.

6. ACE-fejlfindingsinstrumentet tænder den lysdiode, der hører til et indgangssignal, når den pågældende indgangskontakt sluttes. Omkobl nu hver enkelt kontakt fra afbrudt til sluttet tilstand (dvs. sid på sædet, aktiver traktionspedalen osv.), og bemærk, hvordan den tilhørende lysdiode på ACE-fejlfindingsinstrumentet blinker, når den tilhørende kontakt sluttes. Gentag proceduren for hver kontakt, der kan skiftes manuelt.
7. Hvis kontakten lukkes, og den korrekte lysdiode ikke tændes, skal du kontrollere alle ledninger og forbindelser til kontakten, og/eller kontrollere kontakterne med et ohmmeter. Udskift eventuelle defekte kontakter, og reparer alle defekte ledninger.

ACE-fejlfindingsinstrumentet kan også spore, hvilke udgangsmagnetventiler eller relæer der er tændt. Dette gør det let at undersøge, om maskinens fejl er af elektrisk eller hydraulisk karakter.

Kontrol af udgangssignalfunktionen

1. Parker maskinen på en plan overflade, sænk klippeenhederne, stop motoren og aktiver parkeringsbremsen.
2. Åbn kontrolpanelets dæksel. Find ledningsnettet og stikkene nær styreenheden. Træk forsigtigt sløjfetilbagekoblingsstikket ud af ledningsnettets stik.
3. Slut ACE-fejlfindingsinstrumentets stik til ledningsnettets stik. Sørg for, at den korrekte skabelonmærkat er sat på ACE-fejlfindingsdisplayet.
4. Drej nøglen til positionen **On** (Til), men start ikke maskinen.

Bemærk: Den røde tekst på skabelonmærkaten henviser til indgangssignalkontakter, og den grønne tekst henviser til udgangssignaler.

5. Lysdioden for **viste udgangssignaler** på den nederste højre søjle af ACE-fejlfindingsinstrumentet skal lyse. Hvis lysdioden for **viste indgangssignaler** lyser, skal du trykke og slippe knappen på ACE-fejlfindingsinstrumentet, så lysdioden skifter til **viste udgangssignaler**.

Bemærk: Det kan være nødvendigt at skifte mellem **viste indgangssignaler** og **viste udgangssignaler** adskillige gange for at gennemføre følgende trin. Tryk på knappen én gang for at skifte frem og tilbage. Dette kan gøres så ofte, som det er nødvendigt. **Kontakten må ikke holdes nede.**

6. Sæt dig i sædet, og prøv at betjene den ønskede maskinfunktion. De tilhørende udgangssignallysdiode skal lyse for at angive, at den elektroniske styreenhed tænder for den pågældende funktion.

Bemærk: Hvis en udgangssignallysdiode blinker, betyder det, at der er et elektrisk problem med det pågældende udgangssignal. Reparer eller udskift defekte elektriske dele med det samme. For at nulstille en blinkende lysdiode skal tændingskontakten drejes til positionen **Off** (Fra) og derefter tilbage til **On** (Til).

Hvis ingen af udgangssignallysdioderne blinker, men de korrekte udgangssignallysdiode heller ikke tændes, skal du kontrollere, at de pågældende indgangssignalkontakter står i den korrekte position, for at funktionen kan udføres. Kontroller, at kontakterne fungerer korrekt.

Hvis udgangssignallysdioderne er tændt som specificeret, men maskinen ikke fungerer korrekt, er der et ikke-elektrisk problem. Reparer efter behov.

Bemærk: På grund af det elektriske systems begrænsninger blinker udgangssignallysdioderne til **start**, **forvarmning** og **etr/alt** muligvis ikke, selv om der er opstået en elektrisk fejl for disse funktioner. Hvis maskinens problem ser ud til at ligge i en af disse funktioner, er du nødt til at kontrollere det elektriske kredsløb med et volt-/ohmmeter for at undersøge, om der er fejl i disse funktioner.

Hvis alle udgangskontakter er i den korrekte position og fungerer korrekt, men udgangssignallysdioderne ikke lyser korrekt, er der tale om et problem med den elektroniske styreenhed. Hvis dette sker, skal du kontakte din lokale Toro-forhandler for at få hjælp.

Vigtigt ACE-fejlfindingsdisplayet må ikke efterlades tilsluttet til maskinen undtagen i forbindelse med fejlfinding. Det er ikke konstrueret til at kunne holde til de forhold, maskinen bruges under hver dag. Når du er færdig med at bruge ACE-fejlfindingsinstrumentet, skal det frakobles maskinen, og sløjfetilbagekoblingen skal sluttes til ledningsnettets stik igen. Maskinen fungerer ikke, hvis sløjfetilbagekoblingen ikke er tilsluttet ledningsnettet. Opbevar ACE-fejlfindingsinstrumentet på et tørt, sikkert sted i værkstedet og ikke på maskinen.

Hydrauliske magnetventilers funktioner

I skemaet nedenfor vises og beskrives magnetventilernes forskellige funktioner i hydraulikmanifolden. Hver eneste magnetventil skal være aktiveret, for at funktionen kan udføres.

Magnetventil	Funktion
MSV1	Forreste knivcylindres kredsløb
MSV2	Bageste knivcylindres kredsløb
SV4	Løft forreste udvendige klippeenheder
SV3	Løft forreste midterste klippeenheder
SV5	Løft bageste klippeenheder
SV1	Sænk alle klippeenhederne
SV1,SV2	Løft alle klippeenheder

Driftsegenskaber

Lær maskinen at kende

Før du slår græs, skal du øve dig i at bruge maskinen på et åbent område. Start og stands motoren Kør fremad og bak. Sænk og hæv klippeenhederne og til- og frakobl knivcylindrene. Når du føler, at du er blevet fortrolig med maskinen, skal du øve dig i at køre op og ned ad skråninger ved forskellige hastigheder.

Bremserne kan bruges til at hjælpe med at dreje maskinen. Brug dem dog forsigtigt, især på blødt eller vådt græs, da grønsværen ellers kan blive ødelagt derved. Der kan også bruges individuelle drejebremser til at bevare trækraften. For eksempel kan det hjul, der er øverst på bakken, begynde at glide og miste trækraft i bakket terræn. Hvis denne situation opstår, skal drejepedalen øverst på bakken gradvist og rykvist trædes ned, indtil det hjul, der er øverst på bakken, holder op med at glide for derved at øge trækraften på det hjul, der er nederst på bakken.

Vigtigt Benyt altid sikkerhedssele og styrtøjle samtidig, når du kører maskinen.

Advarselssystem

Hvis der tændes en advarselsslampe under betjening af maskinen, skal maskinen stoppes med det samme og fejlen udbedres, før der fortsættes. Der kan opstå alvorlige skader, hvis maskinen betjenes med en fejl.

Kørsel af plæneklipperen

Start motoren, og sæt gashåndtaget på **Fast** (Hurtig), så motoren kører med maksimalt omdrejningstal. Sæt kontakten til **til/frakobling** til **Enable** (Tilkoblet), og brug **sænk+klip/hæv**-håndtaget til at styre klippeenhederne (de forreste klippeenheder er indstillet sådan, at de sænkes før de bageste). Træd traktionspedalen ned for at køre fremad og klippe græsset.

Transport af plæneklipper

Sæt kontakten til **til/frakobling** til **Disable** (Frakoblet) for joystick, og hæv klippeenhederne til transportposition. Vær forsigtig, når du kører gennem snævre passager, så du ikke kommer til at beskadige maskinen eller klippeenhederne. Vær ekstra forsigtig, når du betjener maskinen på skråninger. Kør langsomt, og undgå skarpe drejninger på skråninger for at forhindre væltning. Klippeenhederne bør sænkes, når du kører ned ad bakker, så du har kontrol over styringen.

Vedligeholdelse

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Skema over anbefalet vedligeholdelse

Vedligeholdelsesintervaller	Vedligeholdelsesprocedure
Efter de første 10 timer	• Kontrol af remspænding på ventilator og generator. • Tilspænding af hjullåsemøtrikkerne.
Efter de første 50 timer	• Skift af motorolien og oliefilteret. • Kontrol af motorens omdrejningstal (ved tomgang og fuld gas).
Efter de første 200 timer	• Udskiftning af transmissionsfilteret.
For hver 50 driftstimer	• Kontrol af luftfilteret.¹ • Smøring af alle smørenipler. • Kontrol af batteriernes væskestand og kabelforbindelserne.
For hver 100 driftstimer	• Kontrol af kølesystemets slanger. • Kontrol af remspænding på ventilator og generator.
For hver 150 driftstimer	• Skift af motorolien og oliefilteret.
For hver 200 driftstimer	• Fjernelse af fugt fra hydrauliktanken. • Fjernelse af fugt fra brændstoftanken. • Tilspænding af hjullåsemøtrikkerne. • Kontrol af forspændingen på knivcylinderlejerne.
For hver 400 driftstimer	• Eftersyn af luftfilteret.¹ • Udskiftning af brændstof-/vandudskillerfilteret. • Udskiftning af brændstoffilteret. • Eftersyn af traktionskabelbevægelsen • Kontrol af motorens omdrejningstal (ved tomgang og fuld gas). • Justering af ventilerne.
Efter 800 driftstimer eller årligt, alt efter hvad der indtræffer først	• Udskiftning af transmissionsvæsken. • Udskiftning af transmissionsfilteret.
For hver 800 driftstimer	• Udskiftning af hydraulikvæske. • Kontrol af baghjulets spidsning. • Pakning af 2-hjulstrækkets baghjulslejer. • Udskiftning af smøremiddel i firehjulstrækkets bagaksel.
Efter 1600 driftstimer eller hvert andet år, alt efter hvad der indtræffer først.	• Udskiftning af alle slanger, der bevæger sig. • Udskiftning af sikkerhedsafbrydere. • Udskylning/udskiftning af væsken i kølesystemet. • Tømning/udskylning af brændstoftanken. • Tømning/udskylning af hydrauliktanken.

¹Efterse luftfilteret, hvis advarselsslampe lyser rødt.

Vigtigt Se betjeningsvejledningen til motoren for at få oplysninger om yderligere vedligeholdelsesprocedurer.

Smøring af plæneklipperen



Advarsel



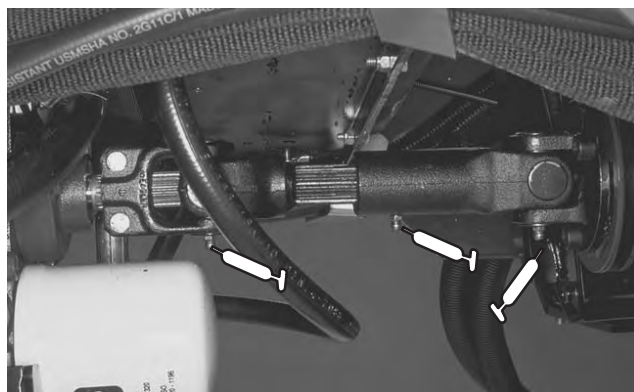
Stop motoren, og tag nøglen ud af tændingen, før der foretages serviceeftersyn eller justeringer på maskinen. Sænk klippeenhederne ned på jorden.

Smøring af lejet og bøsningerne

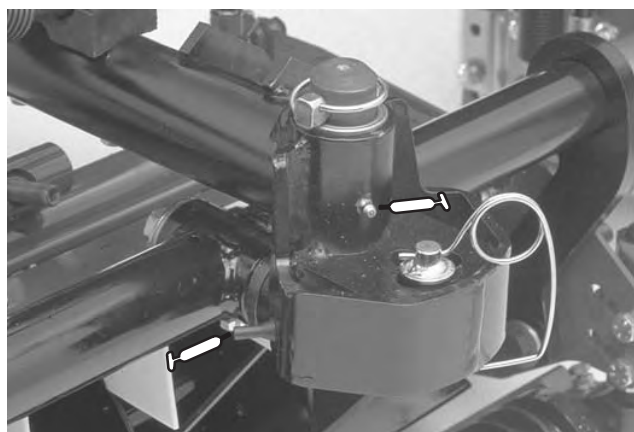
Maskinen har smørenipler, som skal smøres jævnligt med litiumbaseret universalfedt nr. 2. Hvis maskinen anvendes under normale forhold, skal alle lejer og bøsninger smøres for hver 50 driftstimer. Smør lejer og bøsninger med det samme **efter hver** vask uanset det angivne interval.

Smøreniplernes placering og antal er som følger:

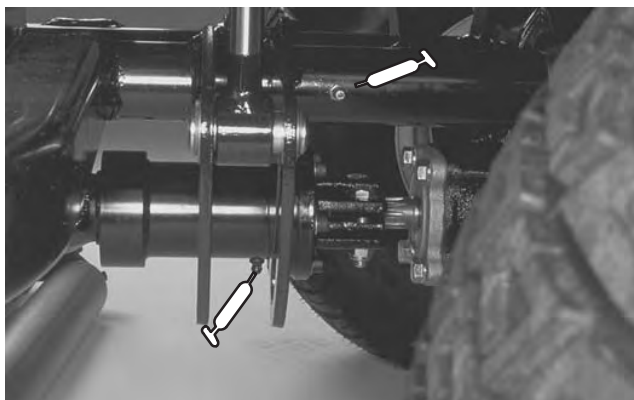
- Motordrivaksel (3) (fig. 35)
- Klippeenheds bærerramme og drejetap (2 hver), (fig. 36)
- Bageste løftearms drejetapper (2), drivakselkobling (1) (fig. 37)
- Bagakslens forbindelsesstang (2), styretøjscylinderens kugleled (2), akselstyretapper (2), bagakslens drejetap (1) (fig. 38)
- Traktionsstyringsforbindelse på transmission (1), drivakslens støtteleje (1), bagakslens drivaksel (3) (fig. 39)
- Brems pedal (1) (fig. 40)
- Løftecylindre (5) (fig. 41)
- Forreste løftearms drejetapper (3) (fig. 42)
- Ventilatorremskive (fig. 43)



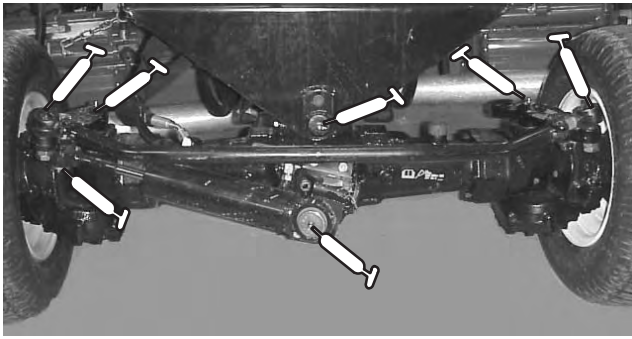
Figur 35



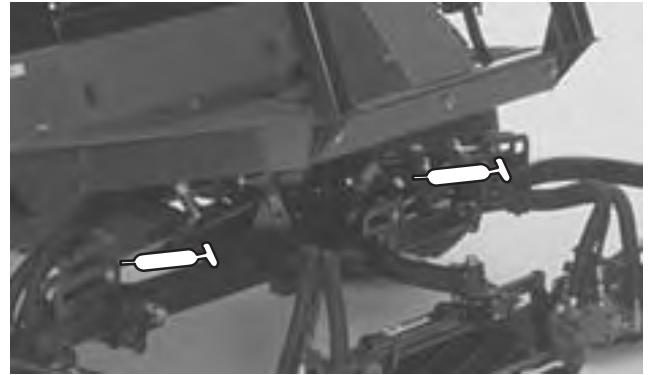
Figur 36



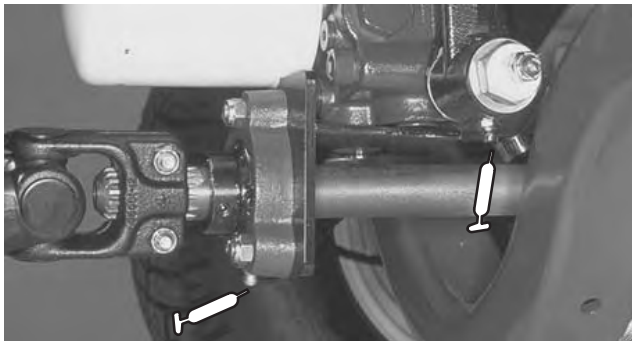
Figur 37



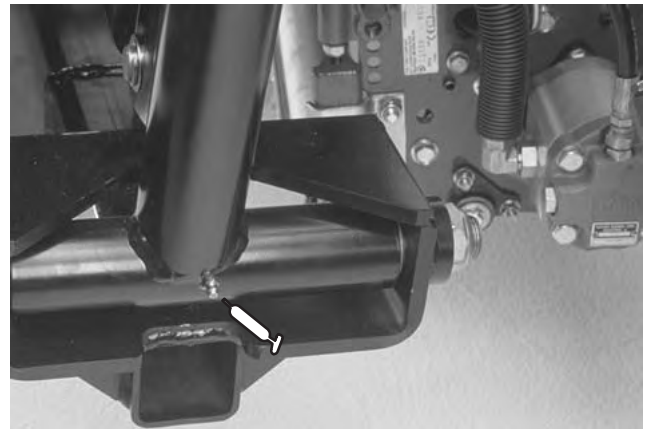
Figur 38



Figur 41



Figur 39



Figur 42



Figur 40



Figur 43

Oversigt over eftersynsintervaller

REELMASTER 5200-D

5400-D / 5500-D

QUICK REFERENCE AID

CHECK/SERVICE (daily)

1. OIL LEVEL, ENGINE

2. OIL LEVEL, TRANSMISSION

3. OIL LEVEL, HYDRAULIC TANK

4. COOLANT LEVEL, RADIATOR

5. FUEL /WATER SEPARATOR

6. PRECLEANER – AIR CLEANER

7. RADIATOR SCREEN

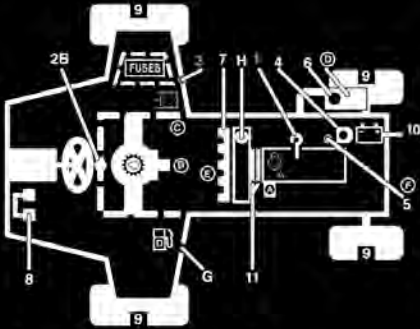
8. BRAKE FUNCTION

9. TIRE PRESSURE

10. BATTERY

11. BELTS (FAN, ALT.)

GREASING – SEE OPERATOR'S MANUAL



FLUID SPECIFICATIONS/CHANGE INTERVALS

SEE OPERATOR'S MANUAL FOR INITIAL CHANGES.	FLUID TYPE	CAPACITY	CHANGE INTERVAL		FILTER PART NO.
			FLUID	FILTER	
A. ENGINE OIL	SAE 15W-40	4.0 QTS.*	150 HRS.	150 HRS.	108-3841
B. TRANSMISSION OIL	MOBIL 424	5 QTS.*	800 HRS.	800 HRS.	110-4146
C. HYD. CIRCUIT OIL	MOBIL 464	0.5 GALS.*	800 HRS.	SEE INDICATOR	75-1310 (RM52/5400) 94-2621 (RM5500)
D. AIR CLEANER				400 HRS.	108-3810
E. FILTER, IN-LINE FUEL				400 HRS.	98-7612
F. WATER SEPARATOR				400 HRS.	98-9764
G. FUEL TANK	NO. 2-Diesel	10 GALS.	Drain and flush, 2 yrs.		
H. COOLANT	50/50 Ethylene glycol/water	9.6 QTS.	Drain and flush, 2 yrs.		

* INCLUDING FILTER

110-9721

Figur 44

36

Kontrolliste til daglig vedligeholdelse

Kopier denne side til daglig brug.

Vedligeholdelsespunkter	I ugen:						
	Man.	Tirs.	Ons.	Tors.	Fre.	Lør.	Søn.
Virker sikkerhedskontakterne							
Virker bremserne							
Motoroliestand og brændstofstand							
Væskestanden i kølesystemet							
Dræning af vand-/brændstofudskilleren							
Begrænsningsindikator for luftfilteret							
Køler og gitter for snavs							
Usædvanlige motorlyde ¹							
Usædvanlige driftslyde							
Oliestand i transmission							
Hydrauliksystemets oliestand							
Hydraulikfilterindikator ²							
Hydraulikslanger for beskadigelse							
Væskelækager							
Dæktryk							
Instrumentfunktioner							
Justering mellem knivcylinder og bundkniv							
Justering af klippehøjden							
Smøring af alle smørenipler ³							
Pletreparationsmaling							

¹ Kontrol af gløderør og indsprøjtningsdyser, hvis der observeres for meget røg eller svær kørsel.

² Foretag kontrollen, mens motoren kører, og olien har driftstemperatur.

³ Umiddelbart efter hver vask, uanset det angivne interval.

Eftersyn af luftfilteret



Advarsel



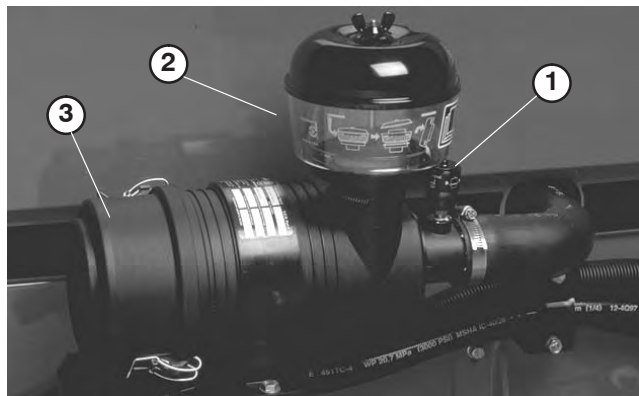
Stop motoren, og tag nøglen ud af tændingen, før der foretages serviceeftersyn eller justeringer på maskinen. Sænk klippeenhederne ned på jorden.

1. Kontroller, om luftfilterhuset er beskadiget, hvilket kan medføre luftlækage. Udskift et beskadiget luftfilterhus.
2. Efterse luftfiltrene, når advarselslampen for luftfilter (fig. 45) lyser rødt eller for hver 400 timer (hyppigere under ekstremt støvede eller snavsede forhold). Udfør ikke for mange serviceeftersyn på luftfilteret.
3. Sørg for, at dækslet forsejler rundt om luftfilterelementet.

Serviceeftersyn af forrenskål

Normalt skal forrenskålen kontrolleres dagligt. Når forholdene er meget støvede og beskidte, skal den kontrolleres oftere. Lad ikke støv eller snavs ophobes over de angivne niveauer på forrenskålen.

1. Fjern fingerskruen, og fjern dækslet fra forrenskålen.



Figur 45

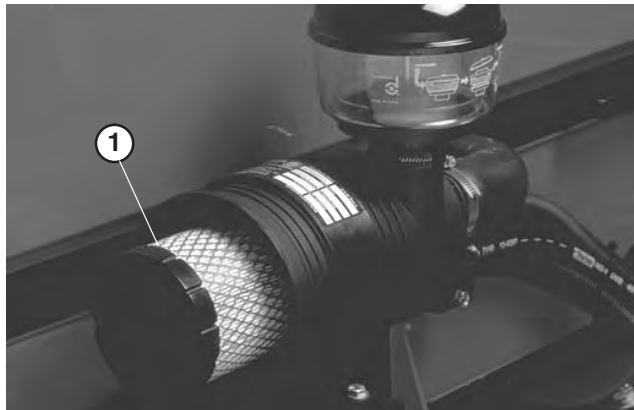
- | | |
|------------------------------------|---------------|
| 1. Serviceindikator for luftfilter | 2. Forrenskål |
| | 3. Støvhætte |

2. Tøm forrenskålen, og tør den af.
3. Saml og monter forrenskål, dæksel og fingerskrue.

Bemærk: Til brug af maskinen under meget støvede forhold kan man få ekstraudstyr i form af en forlængerslange (Toro-delnr. 43-3810), der hæver forrenskålen over hjelmen og dermed forlænger tidsintervallerne mellem service af forrenskålen. Ekstraudstyret fås hos den lokale autoriserede Toro-forhandler.

Rengøring af luftfilteret

1. Løsn de låse, der fastholder luftfilterets dæksel til luftfilterhuset. Fjern dækslet fra luftfilterhuset. Rens indersiden af luftfilterdækslet.
2. Træk forsigtigt filterelementet ud af luftfilterhuset for at mindske den mængde støv, der løsnes. Undgå at banke filteret mod luftfilterhuset.
3. Efterse filterelementet, og kasser det, hvis det er beskadiget. Vask eller genbrug ikke et beskadiget filter.
4. Blæs trykluft fra indersiden til ydersiden af det tørre filterelement. Trykket må ikke overstige 276 kPa (40 psi), da dette kan beskadige elementet.
5. Hold luftslangens mundstykke mindst 52 mm fra filteret, og flyt mundstykket op og ned, mens filterelementet drejes. Hold filteret op mod skarpt lys, og kontroller, om der er huller og flænger.



Figur 46

1. Filterelement

6. Efterse det nye filter for forsendelsesskader. Kontroller filterets forseglingsende. Monter ikke et beskadiget filter.
7. Sæt det nye filter korrekt i luftfilterhuset. Sørg for, at filteret slutter tæt ved at trykke på filterets yderste kant, når det monteres. Tryk ikke på filterets bløde midte.
8. Monter dækslet igen, og fastgør låsene.
9. Nulstil advarselslampen (fig. 45), hvis den lyser rødt.



Advarsel

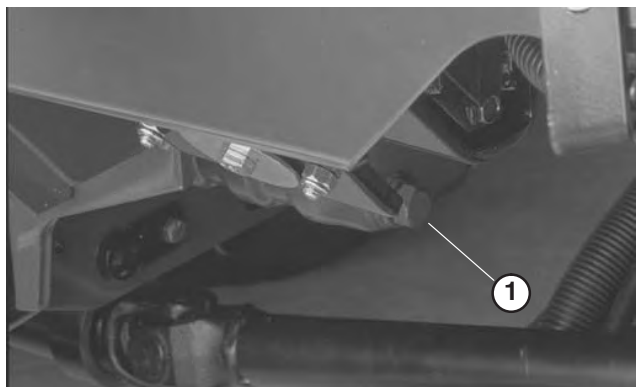


Stop motoren, og tag nøglen ud af tændingen, før der foretages serviceeftersyn eller justeringer på maskinen. Sænk klippeenhederne ned på jorden.

Eftersyn af motorolien og filteret

Skift olie og filter første gang efter de første 50 driftstimer, og skift derefter olie og filter for hver 150. driftstime.

1. Fjern aftapningsskruen, og lad olien løbe ned i drænbakken (fig. 47). Sæt aftapningsproppen i igen, når olien holder op med at løbe.



Figur 47

1. Aftapningsprop til motorolie

2. Fjern motoroliefilteret (fig. 48). Smør et tyndt lag ren olie på den nye filterforsegling, før den skrues på. **Spænd ikke for meget.**



Figur 48

1. Motoroliefilter

3. Fyld olie på krumtaphuset. Se afsnittet Kontrol af motorolie på side 21.

Serviceeftersyn af brændstofssystemet

Skift af brændstoftanken

Tøm og rengør brændstoftanken hvert andet år. Tøm og rengør også tanken, hvis brændstofssystemet forurenes, eller hvis maskinen skal tages ud af drift i en længere periode. Brug rent brændstof til at skylle tanken med.

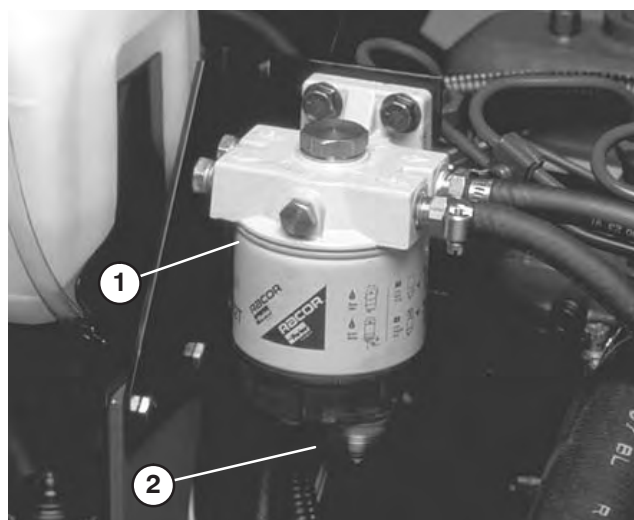
Eftersyn af brændstofslanger og -forbindelser

Kontroller slanger og forbindelser efter 400 driftstimer eller årligt, alt efter hvad der indtræffer først. Efterse for slitage, skader eller løse forbindelser.

Serviceeftersyn af brændstoffilteret/vandudskilleren

Aftap vand eller andre kontaminanter i brændstoffilteret/vandudskilleren (fig. 49) dagligt.

1. Find brændstoffilteret, under motorhjelm, og anbring en ren beholder under det.
2. Løsn aftapningsproppen i bunden af filterskålen. Spænd proppen efter aftapning.



Figur 49

1. Brændstoffilter/vandudskilleren
2. Aftapningsprop

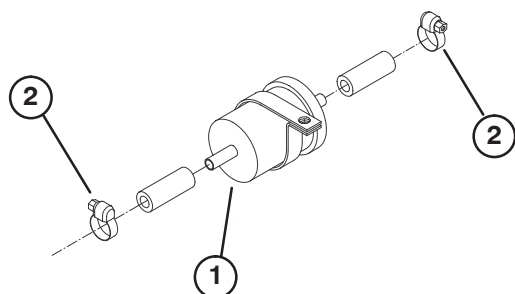
Udskift filterskålen efter 400 driftstimer.

1. Rengør området, hvor filterskålen monteres.
2. Fjern filterskålen, og rengør monteringsfladen.
3. Smør pakningen på filterskålen med ren olie.
4. Monter filterskålen med hånden, indtil pakningen berører monteringsfladen. Drej dernæst endnu en halv omgang.

Udskiftning af brændstofforfilteret

Udskift brændstofforfilteret for hver 400. driftstime eller årligt, alt efter hvad der indtræffer først.

1. Fjern skruen, der fastholder filteret til rammevangen.
2. Sæt en klemme på begge brændstofslanger, der er forbundet til brændstoffilteret, så brændstof ikke kan løbe ud, når slangerne fjernes.
3. Løsn slangeklemmerne i begge ender af filteret, og træk brændstofslangerne af filteret.
4. Skub slangeklemmerne over på brændstofslangernes ender. Skub brændstofslangerne over på brændstoffilteret, og fastgør dem med slangeklemmer. Kontroller, at pilen på siden af filteret peger hen mod indsprøjtningssumpen.



Figur 50

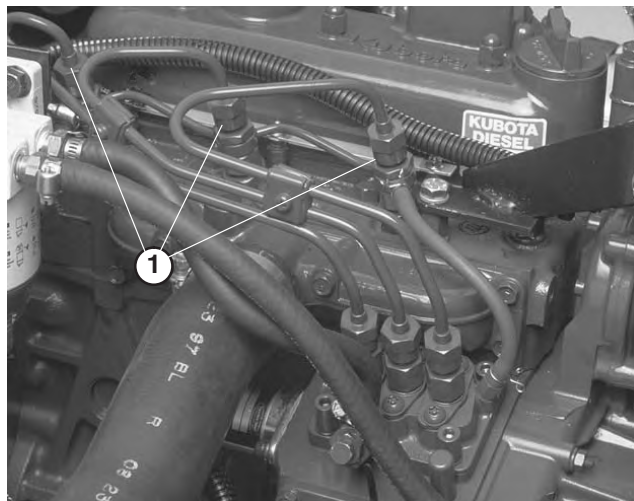
1. Brændstoffilter

2. Slangeklemme

Udluftning af indsprøjtningssdyserne

Bemærk: Denne procedure bør kun anvendes, hvis brændstofsyste­met er blevet helt tømt for luft under normale spædningsprocedurer, og motoren ikke vil starte. Se afsnittet Udluftning af brændstofsyste­met på side 27.

1. Løsn rørforbindelsen til den første dyse og holdersamling.



Figur 51

1. Brændstofindsprøjtningssdyse

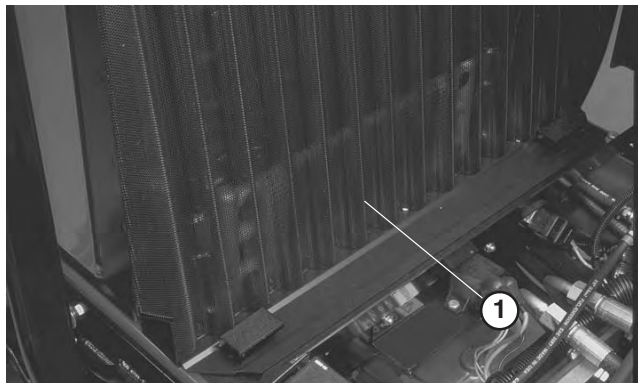
2. Sæt gashåndtaget i positionen **Fast** (Hurtig).
3. Drej nøglen i tændingen til positionen **start**, og hold øje med brændstofftilstrømningen rundt om forbindelsesdelen. Motoren tørner. Drej nøglen til positionen **Off** (Fra), når der observeres en massiv strøm.
4. Spænd rørforbindelsen forsvarligt fast.
5. Gentag trinene for de resterende dyser.

Serviceeftersyn af motorkølesystemet

Fjernelse af snavs

Fjern snavs fra gitteret, oliekojerne og køleren dagligt. Rengør oftere under snavsede forhold.

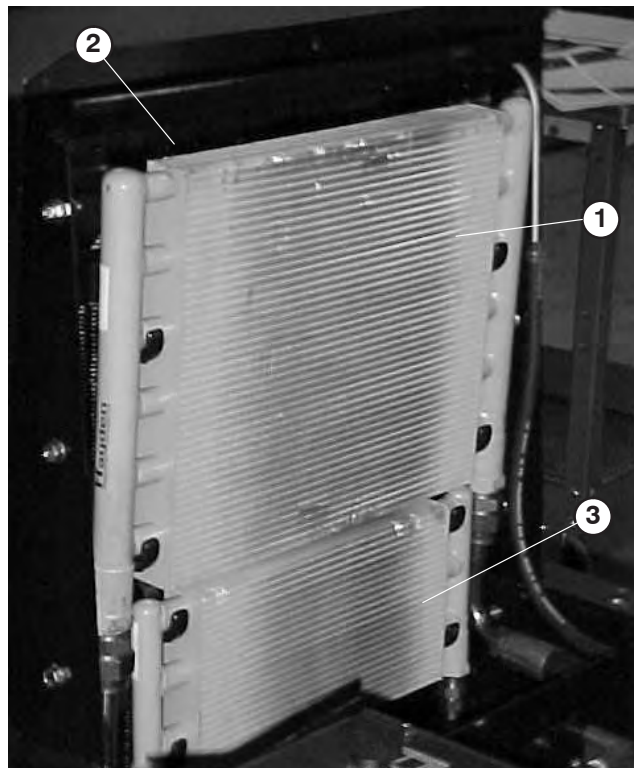
1. Sluk motoren, og løft motorhjelmen. Rengør motorområdet grundigt for alt snavs.
2. Løsn klemmerne, og træk op i gitteret for at trække det ud af monteringsporene (fig. 52). Rens gitteret grundigt med vand eller trykluft.



Figur 52

1. Skærm

3. Hæv oliekojerne let, og drej dem fremad (fig. 53). Rengør begge sider af oliekojerne og kølerområdet grundigt med trykluft. Drej oliekojerne tilbage på plads.
4. Monter gitteret, og luk hjelmen.



Figur 53

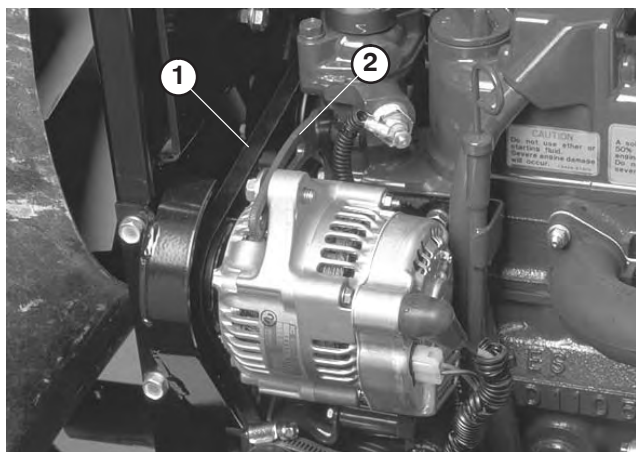
1. Oliekoeler til knivcylinder
2. Køler
3. Oliekoeler til transmission

Serviceeftersyn af motorremmene

Kontroller alle remmes tilstand og stramning efter den første dag i drift og derefter for hver 100 driftstimer.

Serviceeftersyn af generatorremmen

1. Luk motorhjelmen op.
2. Kontroller stramheden ved at trykke ned på remmen midt imellem generatoren og krumtapakslens remskiver med en kraft på 98 N. Remmen skal afbøje 11 mm. Hvis afvigelsen er forkert, skal du gå videre til trin 3. Fortsæt driften, hvis den er korrekt.

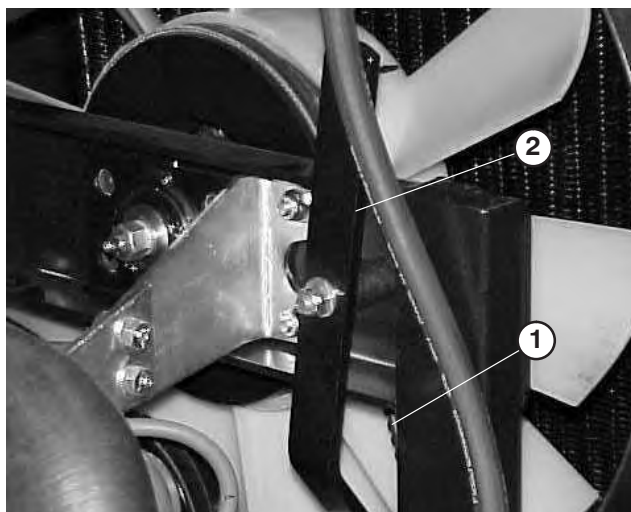


Figur 54

1. Generatorrem
 2. Afstiver
3. Løsn den bolt, der fastholder afstiveren til motoren, og den bolt, der fastholder generatoren til afstiveren.
 4. Indfør en løftestang mellem generatoren og motoren, og lirk udad på generatoren.
 5. Når den korrekte stramning opnås, skal du stramme generatoren og afstiverboltene for at sikre justeringen.

Serviceeftersyn af ventilatorrem

1. Løsn låsemøtrikken på remspændingshåndtaget.
2. Påfør 22–44 N tryk på enden af håndtaget for at indstille korrekt spænding af ventilatorremmen.
3. Stram låsemøtrikken for at sikre justeringen.



Figur 55

1. Ventilationsrem
2. Spændingshåndtag

Justering af gashåndtaget

1. Anbring gashåndtaget, så det vender forud og stopper mod sprækken i sædepladen.
2. Løsn monteringskrueen til gaskablet på vippearmen ved indsprøjtningsskruen.
3. Hold indsprøjtningsskruens vippearm mod det høje tomgangsstop, og spænd kablets monteringskrue.

Bemærk: Når den er spændt, skal kabelmonteringskrue kunne dreje frit.

4. Tilspænd låsemøtrikken, der bruges til at sætte friktionsanordningen på gashåndtaget, til 5–6 Nm. Den maksimale kraft, der er påkrævet for at betjene gashåndtaget, bør være 89 N.



Figur 56

1. Indsprøjtningsskruens vippearm



Advarsel

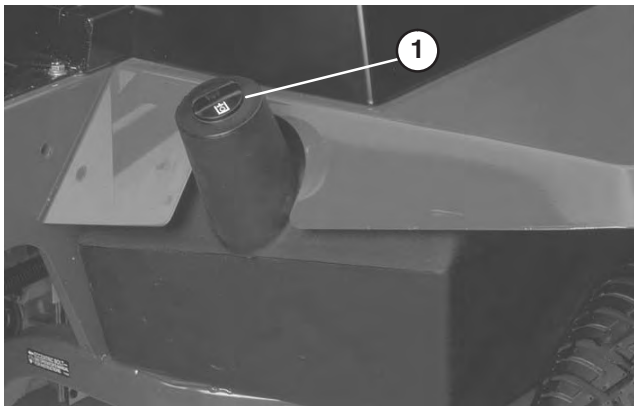


Stop motoren, og tag nøglen ud af tændingen, før der foretages serviceeftersyn eller justeringer på maskinen. Sænk klippeenhederne ned på jorden.

Udskiftning af hydraulikvæsken

Skift hydraulikvæsken efter 800 driftstimer under normale forhold. Hvis væsken bliver forurenet, skal du kontakte den lokale TORO-forhandler, da systemet skal skylles ud. Forurenet væske ser mælkeagtig eller sort ud sammenlignet med ren olie.

1. Sluk motoren, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Fjern aftapningsskruen fra bunden af beholderen, og lad hydraulikvæsken løbe ned i en drænbakke. Sæt skruen i, og spænd den, når væsken er holdt op med at løbe.



Figur 57

1. Beholder til hydraulikvæske

3. Fyld beholderen op med ca. 32 l hydraulikvæske. Se afsnittet Kontrol af hydraulikvæsken på side 22.

Vigtigt Brug kun de angivne hydraulikvæsker. Andre væsker kan beskadige systemet.

4. Sæt beholderens dæksel på. Start motoren, og brug alle de hydrauliske betjeningsanordninger til at fordele hydraulikvæsken gennem hele systemet. Kontroller også, om der er lækager. Stop dernæst motoren.
5. Kontroller væskestanden, og efterfyld nok til at hæve standen til **Full**-mærket på målepinden. **Fyld ikke for meget på.**

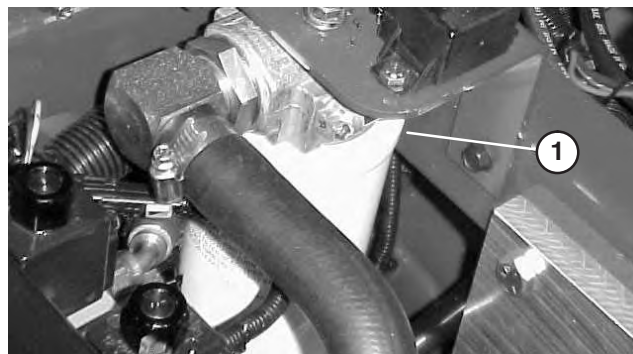
Udskiftning af hydraulikfilteret

På hovedet af hydrauliksystemets filter sidder en indikator for eftersynsintervaller. Kig på indikatoren, mens motoren kører. Den bør være i det **grønne** område. Når indikatoren er i det **røde** område, skal filterelementet udskiftes.

Udskift med et Toro-filter (delnr. 94-2621).

Vigtigt Brug af andre filtertyper kan gøre garantien på visse komponenter ugyldig.

1. Placer maskinen på en plan flade, sænk klippeenhederne, stop motoren, aktiver parkeringsbremsen, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Rengør området omkring filtermonteringsområdet. Placer en drænbakke under filteret, og fjern filteret.



Figur 58

1. Hydraulikfilter

3. Smør den nye filterpakning, og fyld filteret med hydraulikvæske.
4. Sørg for, at filtermonteringsområdet er rent. Skru filteret på, indtil pakningen berører monteringspladen. Stram derefter filteret en halv omgang.
5. Start motoren, og lad den køre i ca. to minutter for at lukke luft ud af systemet. Stop motoren, og kontroller, om der er lækager.

Kontrol af hydraulikrør og -slinger

Efterse dagligt hydraulikrør og -slinger for lækager, bøjede rør, løse monteringsholdere, slid, løse fittings, forringelser på grund af vejrlig og kemisk forringelse. Foretag alle nødvendige udbedringer før drift.

**Advarsel**

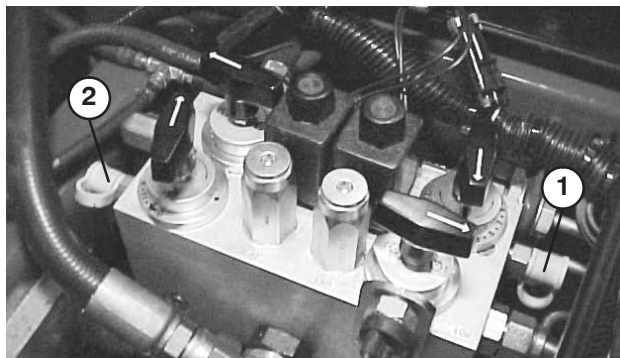
Hydraulikvæske, der slipper ud under tryk, kan trænge ind i huden og dermed forårsage personskader.

- Hvis der sprøjtes hydraulikvæske ind i huden, skal det fjernes kirurgisk inden for nogle få timer af en læge, der er bekendt med denne type skader. Hvis dette ikke gøres, kan der opstå koldbrand.
- Hold krop og hænder væk fra små lækagehuller eller dyser, der sprøjter hydraulikvæske ud under højt tryk.
- Brug pap eller papir til at finde eventuelle hydrauliklækager.
- Tag hele trykket af det hydrauliske system, før der udføres arbejde på det.
- Sørg for, at alle slanger og rør til hydraulikvæske er i god stand, og at alle hydrauliske forbindelser og fittings er stramme, før der sættes tryk på det hydrauliske system.

Brug af hydrauliksystemets testporte

Testportene anvendes til at teste trykket i de hydrauliske kredsløb. Kontakt den lokale Toro-forhandler for at få hjælp.

1. Testport nr. 1 bruges til at hjælpe ved fejlfinding i det hydrauliske kredsløb for de forreste klippeenheder og løftecylindre.



Figur 59

1. Testport nr. 1

2. Testport nr. 2

2. Testport nr. 2 bruges til at hjælpe ved fejlfinding i det hydrauliske kredsløb for de bageste klippeenheder.
3. Testport nr. 3 er placeret bag på den hydrostatiske transmission og bruges til at måle transmissionens ladetryk.
4. Testport nr. 4 er placeret på bagsiden af løfteblokken og bruges til at hjælpe ved fejlfinding i det hydrauliske løftekredsløb.

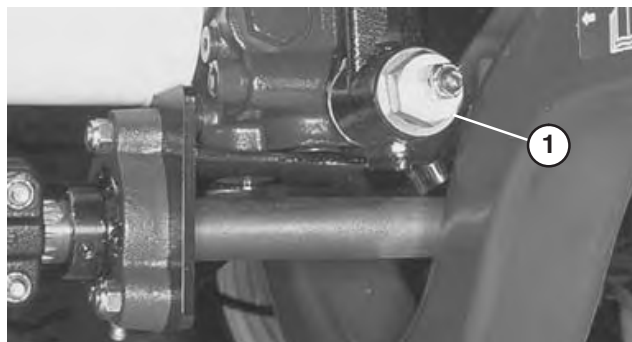
Justering af manøvredevis fristilling

Maskinen må ikke krybe, når traktionspedalen slippes. Hvis den kryber, er det nødvendigt at foretage en justering.

1. Parker maskinen på en plan flade, sluk motoren, og sænk klippeenhederne ned på gulvet. Træd den højre bremsepedal helt i bund, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Løft den venstre side af maskinen op med en donkraft, indtil forhjulet slipper jorden. Understøt maskinen med støttebukke for at forhindre, at den vælter ved et uheld.

Bemærk: På modeller med 4-hjulstræk skal venstre baghjul også være løftet fra gulvet, eller også skal drivakslen på 4-hjulstrækket fjernes.

3. Under højre side af maskinen skal låsemøtrikken på traktionsjusteringsknasten løsnes.



Figur 60

1. Traktionsjusteringsknast

**Advarsel**

Motoren skal køre, så den endelige justering af traktionsjusteringsknasten kan udføres.

- Pas på – undgå legemsbeskadigelse: Hold hænder, fødder, ansigt og andre kropsdele væk fra lydporten, andre varme motordele og andre roterende dele.

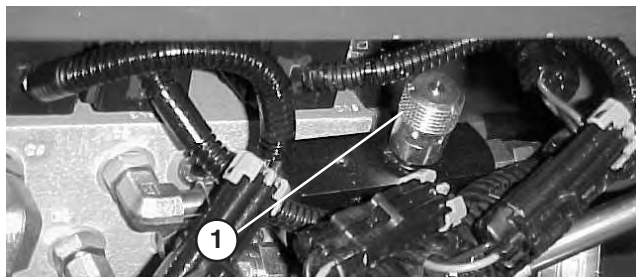
4. Start motoren, og drej den sekskantede justeringsknast i en vilkårlig retning, indtil hjulet holder op med at dreje.
5. Stram låsemøtrik for at sikre justeringen.
6. Stands motoren, og slip den højre bremse. Fjern støttebukkene, og sænk maskinen ned på gulvet. Prøvekør maskinen for at sikre, at den ikke kryber.

Justering af klippeenhedens sænkehastighed

Klippeenhedens løftekrebsløb er udstyret med (3) justerbare ventiler, der bruges til at sikre, at klippeenhederne ikke sænkes for hurtigt og beskadiger plænen. Juster klippeenhederne som følger:

Justering af midterste klippeenhed

1. Find ventilen bag adgangspanelet over operatørens platform (fig. 61).
2. Løsn sætskruen på ventilen, og drej ventilen ca. 1/2 omgang med uret.
3. Kontroller justeringen af sænkehastigheden ved at hæve og sænke klippeenheden flere gange. Juster igen efter behov.
4. Når den ønskede sænkehastighed er opnået, skal sætskruen strammes for at låse justeringen.

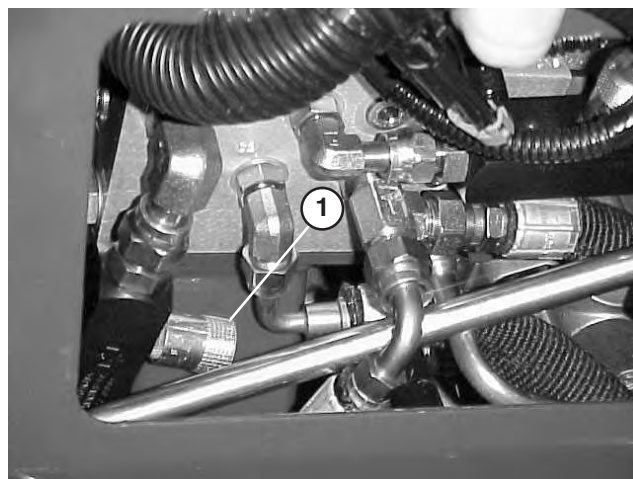


Figur 61

1. Midterste klippeenheds justeringsventil

Justering af ydre forreste klippeenheder

1. Find ventilen på højre side af løfteblokken (fig. 62).
2. Løsn sætskruen på ventilen. Drej ventilen 1/2 omgang med uret.
3. Kontroller justeringen af sænkehastigheden ved at hæve og sænke klippeenhederne flere gange. Juster igen efter behov.
4. Når den ønskede sænkehastighed er opnået, skal sætskruen strammes for at låse justeringen.

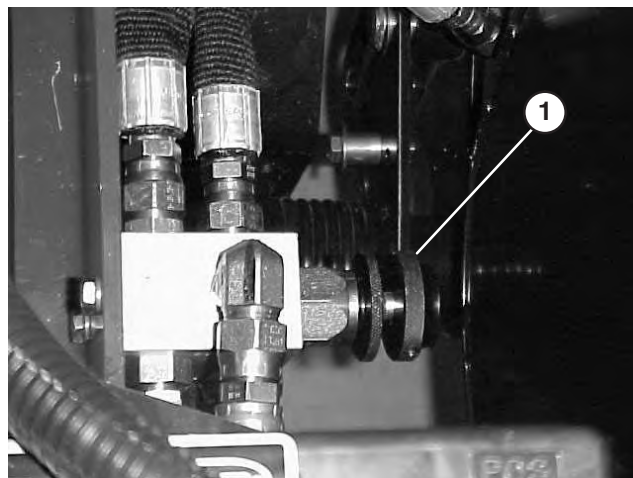


Figur 62

1. Justeringsventil til de ydre forreste klippeenheder

Justering af bageste klippeenheder

1. Hæv motorhjælmen, og find ventilen i midten af maskinen bag motoren (fig. 63).



Figur 63

1. Justeringsventil til de bageste klippeenheder

2. Løsn låseringen på ventilen, og drej ventilen ca. 1/2 omgang med uret.
3. Kontroller justeringen af sænkehastigheden ved at hæve og sænke klippeenhederne flere gange. Juster igen efter behov.
4. Når den ønskede sænkehastighed er opnået, skal låseringen strammes for at låse justeringen.

Kontrol og justering af manøvreled

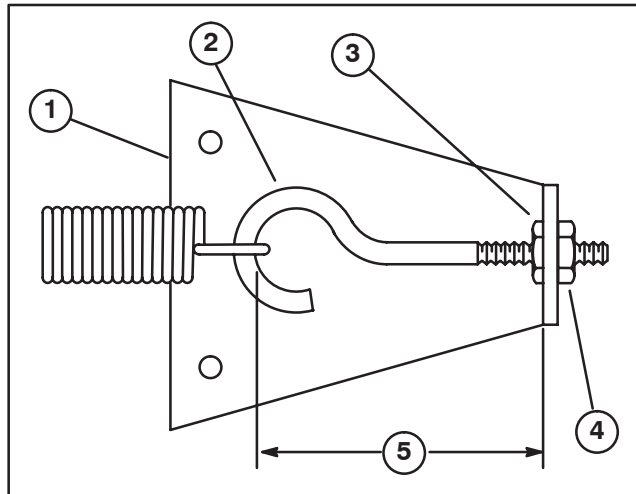
På grund af normal slitage i kontrolforbindelsen og hydrostatisk transmission kan en øget styrke være nødvendig til at sætte transmissionen i neutral igen. Kontroller maskinen jævnlige.

Kontrol af traktionsforbindelsen

1. Kør maskinen ved fuld gas og fuld traktionshastighed på et stort, fladt åbent område.
2. Løft foden fra traktionspedalen, og mål, hvor lang afstand der kræves, før maskinen standser.
3. Hvis den krævede afstand er større end 5,5 meter, skal der udføres justering af traktionsforbindelsen. Fortsæt til næste trin.

Justering af traktionsforbindelsen

1. Parker maskinen på en plan flade, sænk klippeenhederne ned på gulvet, og sluk motoren (**Off**).
2. Forbind bremsepedalerne med låsepinden, træk begge pedaler ned, og træk parkeringsbremselåsen ud.
3. Løsn den yderste sekskantmøtrik, der holder øjebolten fast på fjederens ankerplade.



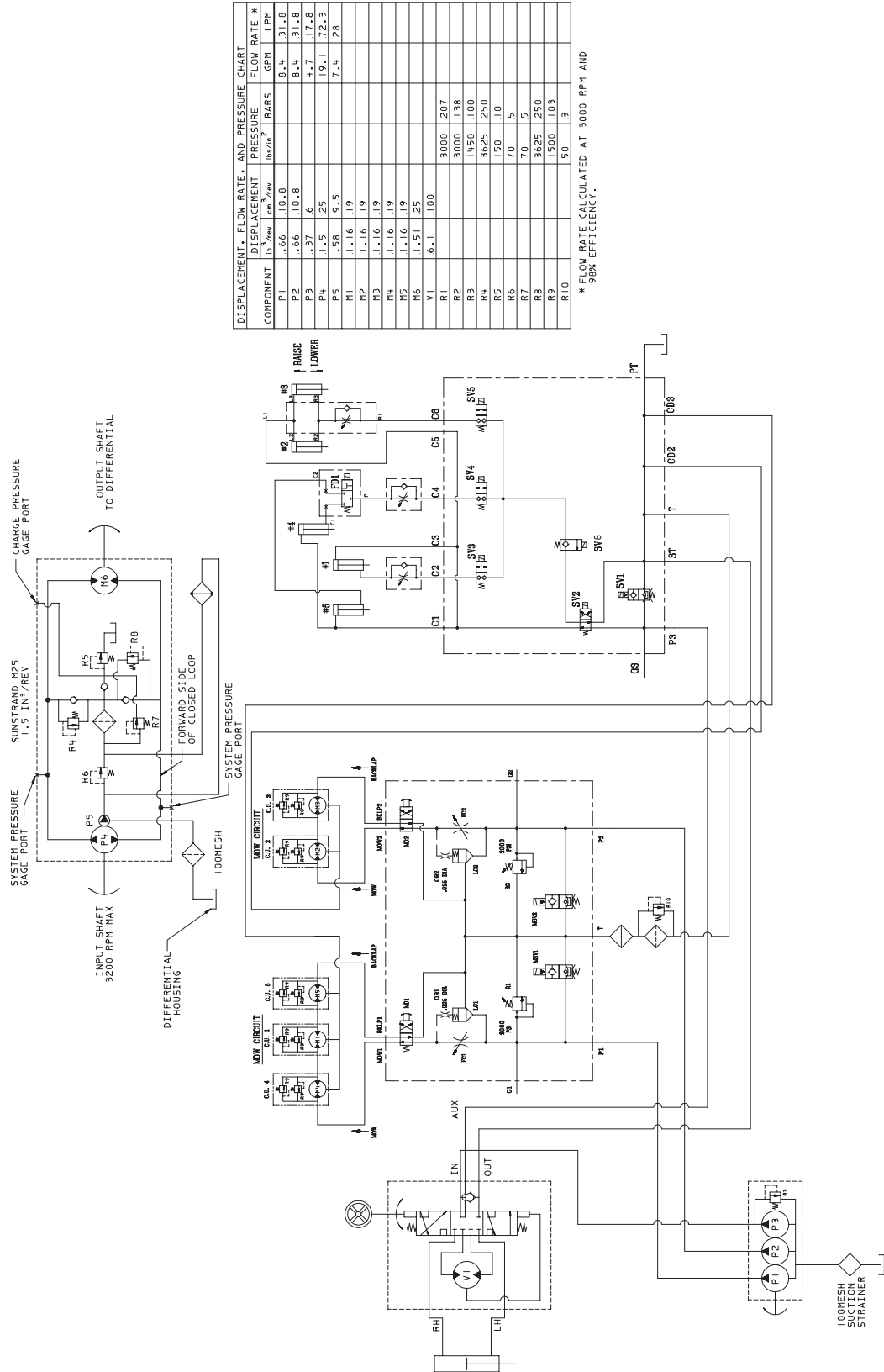
Figur 64

- | | |
|---------------------|---|
| 1. Fjederankerplade | 5. Afkort afstanden for at mindske den nødvendige tid til at stoppe maskinen. |
| 2. Øjebolt | |
| 3. Indre låsemøtrik | |
| 4. Ydre låsemøtrik | |

4. Drej med uret, indtil afstanden mellem indersiden af øjeboltens løkke og indersiden af fjederens ankerplade forkortes 3 mm som vist på figur 64. Stram sekskantmøtrikken.
5. Benyt maskinen, og kontroller bremselængden. Gentag om nødvendigt justeringen.

Bemærk: Afkortning af afstanden mellem indersiden af øjeboltens løkke og indersiden af fjederens ankerplade øger pedaltrykket på traktionspedalen. Derfor må den ikke justeres for meget.

Hydrauliskema



DISPLACEMENT, FLOW RATE, AND PRESSURE CHART				
COMPONENT	DISPLACEMENT in ³ /rev	DISPLACEMENT cm ³ /rev	PRESSURE PSI	FLOW RATE * GPM
P1	.66	10.8		8.4
P2	.66	10.8		31.8
P3	.37	6		4.7
P4	1.5	25		19.1
P5	.58	9.5		7.4
M1	1.16	19		
M2	1.16	19		
M3	1.16	19		
M4	1.16	19		
M5	1.16	19		
M6	1.51	25		
V1	6.1	100		
R1			3000	207
R2			3000	138
R3			1450	100
R4			3625	250
R5			150	10
R6			70	5
R7			70	5
R8			3625	250
R9			1500	103
R10			50	3

* FLOW RATE CALCULATED AT 3000 RPM AND 98% EFFICIENCY.



Advarsel



Stop motoren, og tag nøglen ud af tændingen, før der foretages serviceeftersyn eller justeringer på maskinen. Sænk klippeenhederne ned på jorden.

Justering af driftsbremserne

Juster driftsbremserne, hvis bremsepedalen har mere end 26 mm "fri vandring", eller hvis bremserne ikke virker effektivt. Fri vandring angiver den afstand, som bremsepedalen kan flyttes, før du mærker bremsemodstand.

1. Kobl låsepinden fra bremsepedalerne, så begge pedaler fungerer uafhængigt af hinanden.
2. Stram bremserne for at reducere bremsepedalernes frie vandring ved at løsne den forreste møtrik på bremsekablets gevindende. Tilspænd derefter den bageste møtrik for at flytte kablet bagud, indtil bremsepedalerne har 13 mm til 26 mm fri vandring. Spænd de forreste møtrikker, efter at bremserne er justeret korrekt.



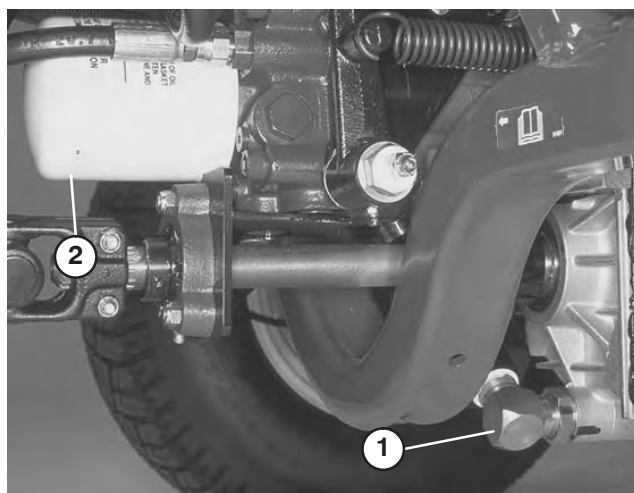
Figur 65

1. Bremsekabler

Udskiftning af transmissionsvæsken

Skift transmissionsvæske efter hver 800 timers drift eller årligt, hvad der end kommer først, under normale forhold.

1. Placer maskinen på en plan flade, sænk klippeenhederne, stop motoren, aktiver parkeringsbremserne, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Rengør området omkring udsugningsrøret ved bunden af transmissionen. Placer dræningsbakken under røret.



Figur 66

1. Transmissionssugelinje
 2. Transmissionsvæskefilter
-
3. Fjern røret fra transmissionen, så væsken kan løbe ned i dræningsbakken.
 4. Monter udsugningsrøret i transmissionen igen.
 5. Påfyld olie. Se afsnittet Kontrol af transmissionsvæske på side 22.
 6. Før start af motoren efter udskiftning af transmissionsvæske skal kørselssolenoiden (ETR) på motoren frakobles, og motoren skal tørnes flere gange i 15 sekunder. Dette sætter opladningspumpen i stand til at fylde transmissionen med væske, før motoren startes.

Udskiftning af transmissionsfilteret

Udskift transmissionsfilteret første gang efter 200 timers brug og efter hver 800 timers brug eller årligt, alt efter hvad der indtræffer først.

Kun Toro-udskiftningsfilteret (delnr. 110–4146) kan bruges i hydrauliksystemet.

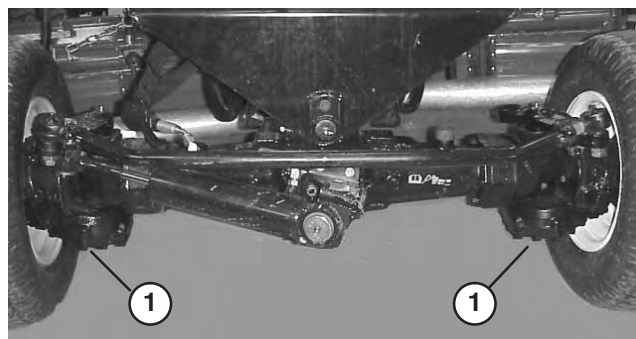
Vigtigt Brug af andre filtertyper kan gøre garantien på visse komponenter ugyldig.

1. Placer maskinen på en plan flade, sænk klippeenhederne, stop motoren, aktiver parkeringsbremsene, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Rengør området omkring filtermonteringsområdet. Placer en drænbakke under filteret, og fjern filteret.
3. Smør den nye filterpakning, og fyld filteret med hydraulikolie.
4. Sørg for, at filtermonteringsområdet er rent. Skru filteret på, indtil pakningen berører monteringspladen. Stram derefter filteret en halv omgang.
5. Start motoren, og lad den køre i ca. to minutter for at lukke luft ud af systemet. Stop motoren, og kontroller, om der er lækager. Kontroller væskestanden, og fyld på om nødvendigt.

Skift af olien i bagakslen (kun model 03551)

Olien i bagakslen skal skiftes efter hver 800 timers drift.

1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Rengør området omkring aftapningspropperne.
3. Fjern proppen, så olien løber ned i drænbakkerne.
4. Når olien er løbet ud, **påføres gevindlåsемasse** på drænproppens gevind, og den skrues i akslen igen.



Figur 67

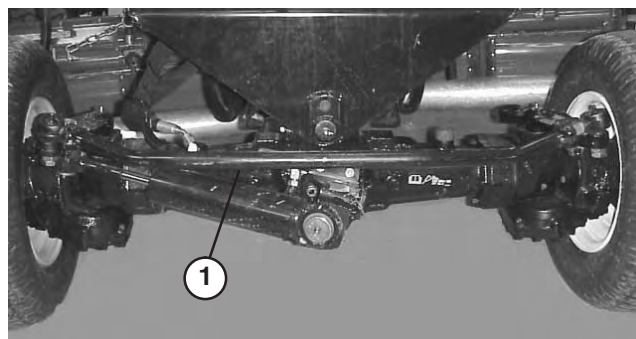
1. Aftapningsprop

5. Fyld olie på akslen. Se Kontrol af oliestand i bagakslen på side 23.

Kontrol og justering af baghjulenes spidsning

Kontroller baghjulsspidsningen efter hver 800. driftstime eller en gang om året.

1. Mål afstanden fra midte til midte (i akselhøjde) ved de forreste og bageste styredæk. Afstanden foran skal være inden for ± 3 mm af afstanden bag.



Figur 68

1. Forbindelsesstang

2. Løsn klemmerne i hver ende af forbindelsesstangen for at justere.
3. Drej forbindelsesstangen for at flytte forenden af dækket indad eller udad.
4. Tilspænd forbindelsesstangklemmerne, når justeringen er korrekt.

Serviceeftersyn af batteriet

**Advarsel**

CALIFORNIEN
Erklæring 65-advarsel
Batteripoler og tilbehør indeholder bly og bly sammensætninger samt kemikalier, som ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og forårsager forplantningsskader. Vask hænder efter håndtering.

Vigtigt Før svejsning på maskinen: Frakobl begge kabler fra batteriet, kobl begge ledningsnetstik fra den elektroniske styreenhed og polforbindelsen fra generatoren for at forhindre skade på det elektriske system.

**Advarsel**

Batteripoler eller metalværktøj kan kortslutte mod traktorens metaldele og forårsage gnister. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

- Når batteriet skal fjernes eller monteres, må batteriets poler ikke berøre metaldele på maskinen.
- Metalværktøj må ikke kortslutte mellem batteriklemmerne og maskinens metaldele.

**Advarsel**

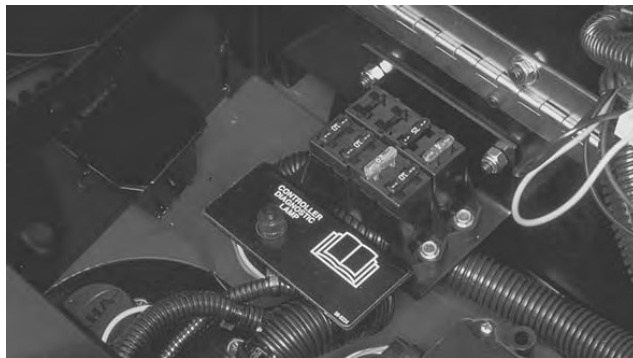
Forkert batterikabelføring kan danne gnister og beskadige maskinen og kablerne. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

- **Frakobl** altid batteriets (sorte) minuskabel, før du frakobler det (røde) pluskabel.
- **Tilslut** altid batteriets røde pluskabel, før du tilslutter det sorte minuskabel.

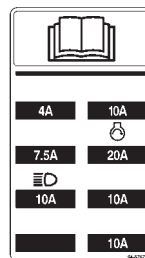
Bemærk: Kontroller batteriets tilstand hver uge eller efter hver 50. driftstime. Hold polerne og hele batterikassen rene, da et snavset batteri langsomt vil aflades. Batteriet rengøres ved at vaske hele kassen med en opløsning af tveksulst natron og vand. Skyl med rent vand. For at forebygge korrosion skal batteripolerne og kabelforbindelserne indfedtes med Grafo 112X-fedt (Toro-delnr. 505-47) eller vaseline.

Serviceeftersyn af sikringerne

Der er seks sikringer i maskinens elektriske system. De sidder under kontrolpanelet (figur 69 og 70).



Figur 69



Figur 70

Justering af kontakten til parkeringsbremsen

Parkeringsbremsen anvender en nærhedssensor, som er placeret under ratstammekappen. Sensoren er justeret, så den finder en kontaktplade på låsestangen, når parkeringsbremsen slippes.

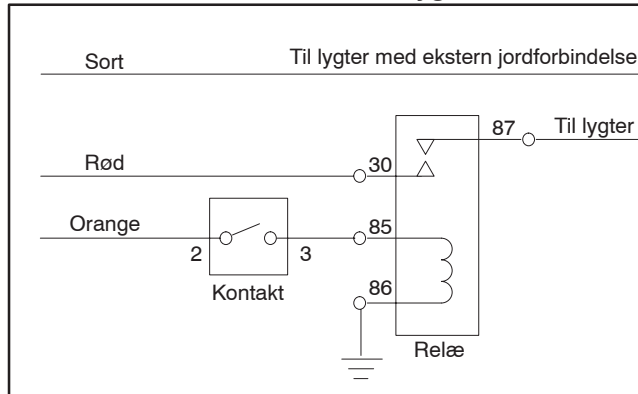
Brug ACE-fejlfindingsværktøjet til at kontrollere, at bremsesensoren åbner og lukker korrekt. Parkeringsbremselyset på fejlfindingsværktøjet skal være tændt, når bremsen er aktiveret, og slukket, når den er deaktiveret. Hvis lyset forbliver tændt, når parkeringsbremsen slippes, standser motoren, når traktionssystemet aktiveres. Hvis denne situation opstår, skal sensoren justeres med fejlfindingsværktøjet for at kontrollere funktionaliteten.

Justeringen foretages ved at flytte sensoren i det rillede hul. Kontaktpladen på låsestangen placeres over sensormåloområdet, når parkeringsbremsen slippes. Kontroller, at kontaktpladen flyttes væk fra sensorens måloråde, når bremsen aktiveres.

Montering af ekstralygter

Vigtigt Hvis der sættes ekstralygter på traktionsenheden, skal du bruge følgende skema og delnumre for at forhindre, at der opstår skader på traktionsenhedens elektriske system.

Skema over ekstralygter



Kontakt*

Toro-delnr. 75-1010
Honeywell-delnr. 1TL1-2

Relæ

Toro-delnr. 70-1480
Bosch-delnr. 0-332-204

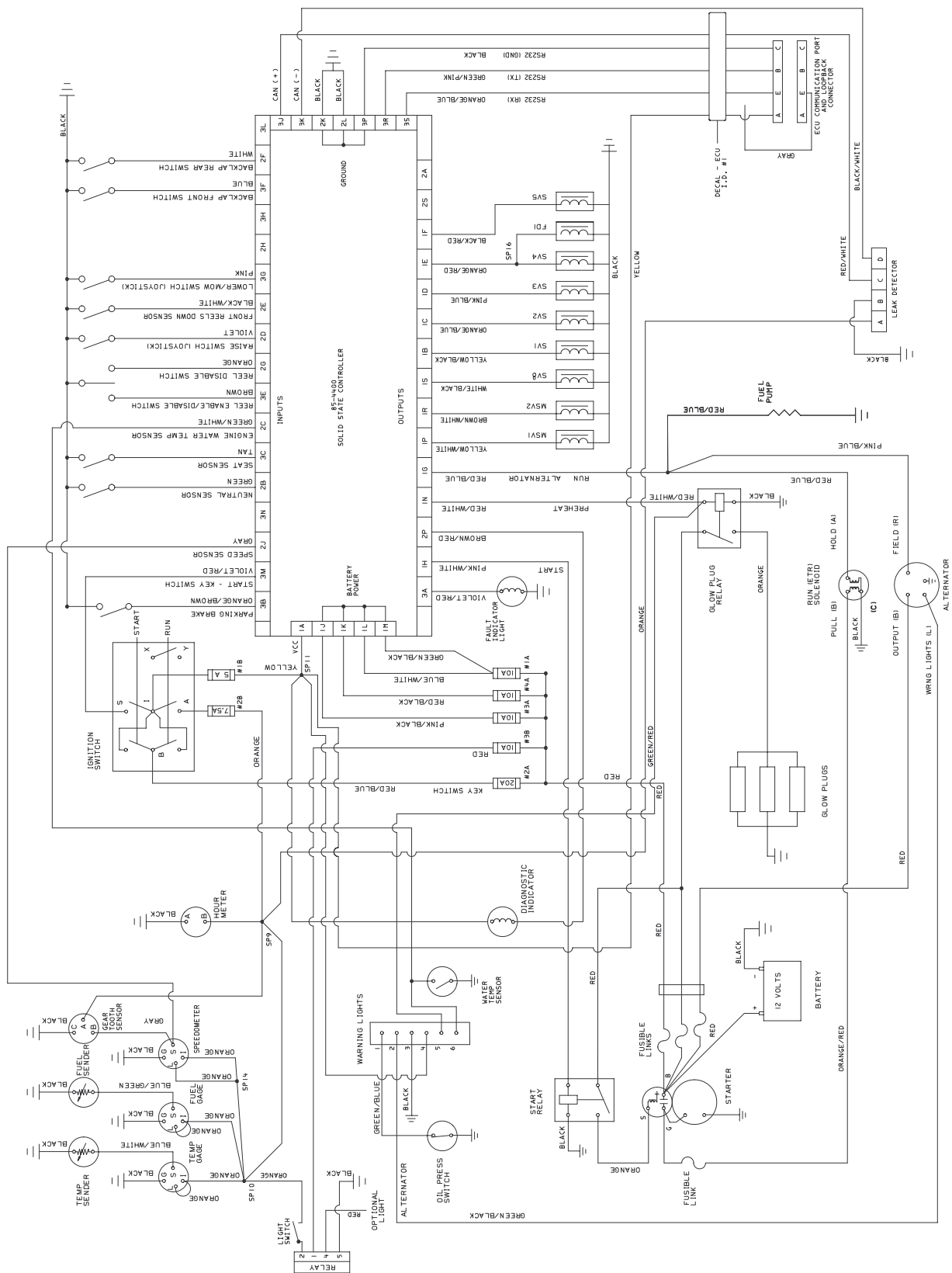
**De sorte, røde og orange ledninger sidder i kontrolkonsollen.
Monter en sikring på 10 ampere i sikringsblokken på det viste sted**

*** Der er udstanset plads i kontrolpanelet til installation af kontakt**

Figur 71

Bemærk: Sørg for, at der er en god jordforbindelse for at forhindre skade på traktionsenheden.

Ledningsdiagram



Baglapning

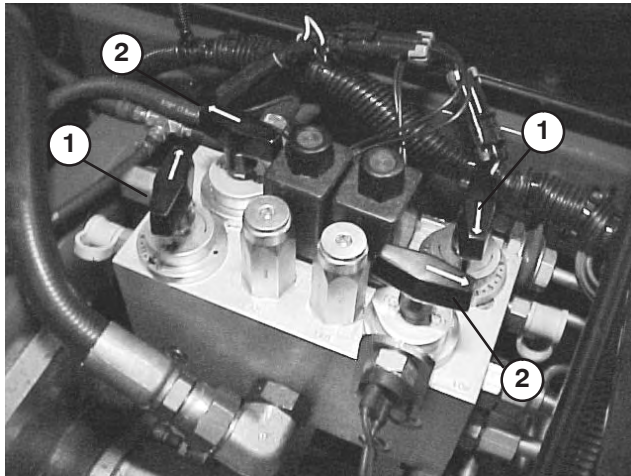
**Fare**

Under baglapning er der risiko for, at knivcylindrene stopper for derefter pludseligt at starte igen. Kontakt med knivcylindrene under baglapning vil forårsage personskade.

- Placer aldrig hænder og fødder i nærheden af knivcylindrene, når motoren kører.
- Forsøg aldrig at dreje knivcylindrene med hænderne eller fødderne, eller berøre dem under baglapning.
- Skift aldrig motorhastighed under baglapning. Foretag kun baglapning i tomgang.
- Stop motoren, og flyt de(n) ønskede hastighedsregulator(er) til knivcylindre en position tættere på "13".

Bemærk: Ved baglapning arbejder alle frontenhederne sammen, og bagenhederne arbejder sammen.

1. Placer maskinen på en plan flade, sænk klippeenhederne, stop motoren, aktiver parkeringsbremsen, og flyt Til-/frakoblingskontakten til positionen Frakoblet.
2. Lås sædet op, og hæv det, så styringsudstyret bliver tilgængeligt.
3. Find hastighedsregulatorerne til knivcylindrene og baglapningsregulatorerne (fig. 72). Drej de(n) ønskede baglapningsregulator(er) til baglapningspositionen og de(n) ønskede hastighedsregulator(er) til knivcylindre til position 1.



Figur 72

- | | |
|---|---------------------------|
| 1. Hastighedsregulatorer til knivcylindre | 2. Baglapningsregulatorer |
|---|---------------------------|

Bemærk: Baglapningshastigheden kan øges ved at flytte hastighedsregulatoren til knivcylindren mod "13". Hver position øger hastigheden med ca. 100 o/min. Når regulatoren er indstillet, skal der ventes 30 sekunder, mens systemet stabiliseres ved den nye hastighed.

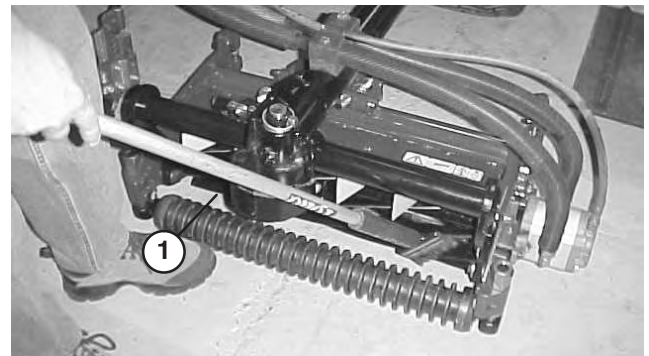
4. Foretag de første justeringer mellem knivcylinder og bundkniv, der er relevante for baglapning, på alle klippeenheder, som skal baglappes.
5. Start motoren, og lad den gå i tomgang.

**Forsigtig**

Berøring af knivcylindrene eller andre bevægelige dele kan medføre personskader.

- Hold fingre, hænder og tøj væk fra knivcylindrene og andre bevægelige dele.
- Brug aldrig en kortskaftet børste til at påføre lappedepasta.

6. Indstil enten forreste, bageste eller begge baglapningsregulatorer for at vælge de knivcylindre, som skal baglappes.
7. Flyt til/frakoblingskontakten til **tilkoblet**. Flyt håndtaget til at sænke/løfte klippeenhederne fremad for at starte baglapningen på de valgte knivcylindre.
8. Påfør lappedepasta med en langskaftet børste (Toro-delnr. 29-9100). Brug aldrig en kortskaftet børste (fig. 73).



Figur 73

1. Langskaftet børste

9. Hvis knivcylindrene går i stå eller fungerer uregelmæssigt under baglapningen, skal baglapningen stoppes ved at flytte håndtaget til at sænke/løfte klippeenhederne bagud. Når knivcylindrene er stoppet, flyttes de(n) ønskede hastighedsregulator(er) en position tættere på **13**. Baglapningen genoptages ved at flytte håndtaget til at sænke/løfte klippeenhederne fremad.
10. Klippeenhederne justeres under baglapning ved at slå knivcylindrene **Off** (Fra) ved at flytte sæk-klip/hæv-håndtaget bagud, flytte til/frakoblingskontakten til positionen **Disable** (Frakoblet) og slukke motoren (**Off**). Gentag trin 5–9 efter justeringen.
11. Baglap, indtil knivcylindrene kan klippe papir.

Vedligeholdelse af klippeenheden

1. Når klippeenheden er slebet tilstrækkeligt, dannes der grat på knivens forreste kant. Fjern forsigtigt graten med en fil uden at sløve skæret (fig. 74).



Figur 74

2. Gentag proceduren for alle de klippeenheder, som skal baglappes.

Når baglapningen er færdig, sættes baglapningsregulatorerne i fremad-position, sædet sænkes, og al lappepasta vaskes af klippeenhederne. Juster klippehedernes knivcylindre i forhold til bundknivene efter behov.

Bemærk: Hvis baglapningsregulatorerne ikke sættes i fremad-position efter baglapningen, kan klippeenhederne ikke løftes eller fungere korrekt.

Opbevaring

Traktionsenhed

1. Rengør traktionsenheden, klippeenhederne og motoren grundigt.
2. Kontrol af dæktrykket. Pump alle traktionsenhedens dæk op til 69–103 kPa (10–15 psi).
3. Kontroller, at der ikke er løse dele, som skal være fastspændte, og efterspænd dem om nødvendigt.
4. Smør alle fittings og drejepunkter med fedt eller olie. Tør overskydende smøremiddel af.
5. Slib let med sandpapir, og benyt pletreparationslak på lakerede områder, som er blevet ridsede, har været udsat for stenslag eller har rustpletter. Reparer eventuelle buler i metalkarosseriet.
6. Udfør service på batteriet og kablerne som beskrevet herunder:
 - A. Fjern batteriklemmerne fra batteripolerne.
 - B. Rengør batteriet, klemmerne og polerne med en stålbørste og en opløsning med tvekulsurt natron.
 - C. Batteripolerne og kabelforbindelserne skal indfedtes med Grafo 112X-fedt (Toro-delnr. 505-47) eller vaseline for at forebygge korrosion.
 - D. Genoplad langsomt batteriet hver 60. dag i 24 timer for at forhindre blyulfatering af batteriet.



Advarsel



Opladning af batteriet producerer gasser, der kan eksplodere.

Der må aldrig ryges i nærheden af batteriet, og gnister og åben ild skal holdes væk fra batteriet.

Motor

1. Aftap motorolien fra oliesumpen, og sæt bundproppen i igen.
2. Fjern og bortskaf oliefilteret. Sæt et nyt oliefilter i.
3. Genopfyld oliesumpen med 3,8 l SAE 15W-40-motorolie.
4. Start motoren, og kørs i tomgang i ca. to minutter.
5. Stop motoren.
6. Dræn alt brændstof helt ud af brændstoftanken, slangerne og brændstoffilter/vandudskillersamlingen.
7. Skyl brændstoftanken med frisk, rent dieselbrændstof.
8. Fastgør alle brændstofsysteemfittings forsvarligt igen.
9. Rengør og efterse luftfilterenheden grundigt.
10. Forseg lufilterindtaget og udstødningsåbningen med vejrbestandig tape.
11. Kontroller frostvæskebeskyttelsen, og påfyld som nødvendigt til den forventede minimumstemperatur i dit område.



Toros generelle produktgaranti

To års begrænset garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet.

* Produkt udstyret med timetæller

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien.

Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
952-888-8801 eller 800-982-2740
E-mail: commercial.service@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din betjeningsvejledning. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne udtrykkelige garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra, modificeret eller ikke godkendt tilbehør
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af nødvendig vedligeholdelse og/eller justering
- Produktfejl, som er en følge af at have betjent produktet på en ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs måde
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges ved normal drift af produktet, omfatter men er ikke begrænset til knive, knivcylindre, bundknive, piber, tændrør, styrehjul, dæk, filtre, remme og visse komponenter på sprøjter som f.eks. membraner, dyser og kontraventiler osv.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren. Hvis alt andet svigter, kan du kontakte os hos Toro Warranty Company.

- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter men er ikke begrænset til vejrlig, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke godkendte kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer eller kemikalier osv.
- Normalt slid. Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til, beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftet i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel.

Reservedele, som udskiftes i henhold til nærværende garanti, bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro kan bruge fabriksrenoverede reservedele i stedet for nye reservedele til visse reparationer, der er dækket af garantien.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte-, hændelige- eller følgeskader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige- og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig.

Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærk vedrørende motorgaranti: Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er trykt i betjeningsvejledningen eller indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.